

Zadarmo

Noviny o živote v Bratislave
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.
Vychádzajú každý týždeň
v náklade 197 600 kusov.

Tlačí VERSUS, a.s.

Roznáša KOLOS, s.r.o.

Registrácia č. 8/KÚB/248/13-8/98
ISSN 1335-5228

Bratislavské Noviny

Redakcia:

Gorkého ulica 6

811 01 Bratislava 1

Telefón: 5441 0028, 5441 6473

Fax: 5464 2363

Šéfredaktor: Radoslav Števčík

E-mail: redakcia@banoviny.sk

www.bratislavskenoviny.sk

Reklama: 0911-NOVINY

Štvrtok 9. októbra 2008

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság ~ Nova Posoniensia

Ročník XI. ~ Číslo 34

Do Bratislavy prídu stovky Poliakov, ktorí sa tu chcú biť

BRATISLAVA

Kvalifikačný zápas o postup na futbalové MS 2010 Slovensko - Poľsko, ktorý sa hrá v stredu 15. októbra 2008 na Tehelnom poli, patrí medzi výnimočne rizikové.

Dôvodom sú najmä poľskí fanúšikovia, vo futbalovej Európe zaradení do kategórie tých najhorších. Na bitkách, ktoré sprevádzajú stretnutia poľskej ligy, sa neraz zúčastňujú tisícky chuligánov, počty zatknutých sa pohybujú v troch-štyroch stovkách.

Bratislava už mala šancu zoznámiť sa s fanúšikmi našich severných susedov. Pred desiatimi rokmi narobili na Tehelnom poli a v jeho okolí škodu za stotisíce korún. Vtedy ich prišlo asi päťsto, a keďže sa nemali s kým pobiť, pomlátili sa medzi sebou.

Tento rok ich má v Bratislave privítať tvrdé jadro chuligánov Slovana, ktorú má posilniť veľká skupina priaznivcov Brna. Čiastočne môže ísť aj o pokračovanie súbojov spred niekoľkých rokov, keď Poliaci z GKS Katowice prišli spolu s Trnavčanmi a Ostravčanmi do Bratislavy. Pamätné bitky sa odohrali v Mierovej kolónii a v Petržalke, a zúčastnili sa na nich stovky chuligánov.

„Tento rok sa dopredu nič nedohaduje, budú to skôr pouličné bitky,” tvrdí jeden zo slovenských chuligánov. „Polícia sa zatiaľ k tomu nevyjadruje, situáciu však monitoruje,” doplnila hovorkyňa Policajného zboru Tatiana Kurucová. (mm)

Vyhrajte voľné vstupenky na plaváreň

REDAKCIA

V piatok 10. októbra 2008 sa na webstránke www.banoviny.sk končí súťaž o voľné vstupenky do Moskovského cirkusu na ľade - Moscow Circus On Ice. Výhercov vyžrebujeme v sobotu ráno.

Pozor, od pondelka 13. októbra 2008 opäť súťažíme, tentokrát o voľné vstupenky na mestskú plaváreň na Pasienkoch. Súťaž potrvá do piatka 17. októbra 2008 a každý deň môže jeden z čitateľov Bratislavských novín vyhrať 5 voľných vstupov na plaváreň. Pravidlá súťaže sú opäť jednoduché, stačí odpovedať na jednoduchú otázku, vyplniť kontaktný formulár a mať šťastie v rannom žrebovaní. Kto nevyhrá, môže súťažiť nasledujúci deň. Každý sa môže denne do súťaže zapojiť iba raz. Kliknite na www.banoviny.sk a choďte si zaplávať na Pasienky. (red)



Vodičom stačí kúsok voľného priestoru a hneď ho využijú na parkovanie.

FOTO - Róbert Lattacher

Stĺpiky vodičom veľmi neprekážajú

STARÉ MESTO

Drzosť niektorých vodičov nepozná hraníc. Svedčia o tom autá parkujúce na chodníkoch napriek osadeným stĺpikom. Čo i len jeden nevhodne vynechaný stĺp spôsobuje, že vodiči si nájdu miesto a zaparkujú tam, kde nemajú.

Taký je aj prípad Suchého mýta. Na chodníku pred sporiteľňou dalo mesto nedávno osadiť niekoľko liatinových stĺpikov ako prekážku pre vodičov, ktorí tam zvykli parkovať. Stačilo však vynechať jediný a našli sa takí, pre ktorých je zrejme ignorovanie chodcov a predpisov koníčkom. Nové a tentoraz aj vkusné stĺpiky evidentne

pomohli, no jeden tam chýba z nepochopiteľných dôvodov.

Z magistrátu sme dostali informáciu, podľa ktorej boli stĺpiky osadené na základe projektu. Z oddelenia cestného hospodárstva mesta nám sľúbili, že sa na Suché mýto pozrú a v prípade potreby urobia nápravu.

Naša fotografia dokazuje, že chýbajúci stĺpik úplne znehodnocuje zámer a cieľ, ktorý sa osadením má dosiahnuť. Výber a vzdialenosť stĺpikov schvaľuje dopravná komisia mesta na základe predloženého projektu.

Ten prichádza buď z jednotlivých oddelení magistrátu alebo od iného zadávateľa. Mesto tvrdí, že vzdiale-

nosť medzi stĺpikmi sa robí tak, aby autá nemohli v žiadnom prípade na chodníku zaparkovať. Nájdu sa vraj aj takí vodiči, ktorí sú schopní sa medzi riedko osadené zábrany natlačiť aj kolmo a úplne zabrániť prechádzaniu chodcov.

Mesto nedávno osadilo množstvo stĺpikov na Štefánikovej, ale aj na Staromestskej ulici. V niektorých prípadoch sa osádzanie mňa účinkom. Okrem uvedeného prípadu je to aj vtedy, ak sa stĺpiky neosadia aj na tzv. slabé miesta projektu - na chodník prerušený vozovkou. Práve cez cestu sa mnohí chytráci vodiči naň dostanú. (rob)

V lesoparku je kanalizácia potrebná

Naš rozhovor

O plusoch a mínusoch v urbanistickej štúdii Bratislavského lesoparku v Hornej Mlynskej doline, sme sa pozhovárali so správcom väčšej časti územia v tejto lokalite, s riaditeľom Mestských lesov v Bratislave Vladimírom KUTKOM.

- Medzi plusy v štúdii považujem odporúčanie, aby víkendový režim dopravy, ktorý je v súčasnosti, zostal zachovaný. Ide o víkendový zákaz vjazdu v smere od Červeného mosta. Tým pádom zostane Cesta mládeže promenádnym miestom od Partizánskej lúky ďalej, v smere do vnútra Hornej Mlynskej doliny.

V štúdii sa však popri tom pripúšťa aj oživenie niektorých staviieb...

- To je pravda. Prinesie to zvýšené nároky na dopravu. Preto mi tam chýba postupnosť jednotlivých krokov. Teda - ak sa napríklad povolí

jedna reštaurácia, bude potrebné pridať jazdného pruhu. Ak sa otvorí ďalšia, je nutné rozšíriť chodník, a tak ďalej. Pri spustení všetkých objektov ktoré tu v súčasnosti spia, ale budú oživené, vidím budúcnosť zákazu vjazdu dosť skepticky. Preto, lebo bude viac výnimiek ako áut, ktoré sa tam nedostanú.

Obyvateľov trápi najmä možné vybudovanie kanalizácie, ktoré môže spustiť lavínu ďalšej neželanej výstavby v lokalite Železnej studienky...

- Kanalizácia tu skutočne chýba. Na normálne fungovanie reštaurácií nie je možné používať žumpy alebo čistiarne odpadových vôd. Vydrica nie je schopná byť recipientom odpadových vôd,

navyše v lete má minimálny prietok. V najväčšom ohrození by boli naše štyri rybníky nachádzajúce sa na jej toku. Ak začne fungovať Klepáč, rybárska reštaurácia, Deviaty mlyn, Rotunda, Snežienka a sanatórium, tak čistiarne odpadových vôd nebudú vyhovujúcim riešením. Pokiaľ ide o obavy ľudí, tak sú opodstatnené, pretože existujúca infraštruktúra môže zvýšiť tlak a záujem investorov pôsobiť v tejto lokalite.

Do akej miery je tento dokument pre zainteresovaných záväzný?

- Dokument má charakter odporúčania, záväzný pre investorov je územný plán mesta. Ten toto územie rieši všeobecne a nie z hľadiska citlivosti, vzhľadom na charakter danej lokality. Samospráva mu môže dať vážnosť prijatím územného plánu zóny.

Zhováral sa Robert Lattacher

Bratislavský august 1968 si môžete pozrieť aj vo Viedni

BRATISLAVA

V galérii Westlicht vo Viedni si môžete pozrieť výstavu fotografií rakúskeho reportéra Franza Goëssa.

Aj keď má výstava názov 40 rokov Pražskej jari, na paneloch sú zábery z udalostí, ktoré sa odohrávali paradoxne viac v Bratislave než v Prahe.

Fotoreportér francúzskeho týždenníka Paris Match Franz Goëss mal šťastie, že bol v noci z 20. na 21. augusta vo Viedni. Vďaka tomu sa po prvých rozhlasových správach rýchlo dostal „na mieste činu” a fotografoval ešte za tmy.

Jeho prvé zábery zo stretnutia ľudí s vojakmi sú napríklad snímky mladých mužov, vracajúcich sa nadržanom zrejme z diskotéky, ako nechápavo vnímajú prítomnosť tanku na petržalskej strane, v blízkosti hraníc.

Na Štúrovej ulici zase vytvoril súbor záberov zachytávajúcich rozhovor dvoch mužov, jeden z nich mal rovnosťu policajta. Tváre oboch hovoria za všetko... Výstava sa končí 19. októbra 2008. Galéria Westlicht na Westbahnstrasse 40 je otvorená každý deň okrem pondelka. **Gabriela Valehrachová**

Mesto dostalo pokutu za Marianum

BRATISLAVA

Hlavné mesto dostalo od Protimono-polného úradu SR pokutu vo výške 10-tisíc korún. Dôvodom je obmedzenie hospodárskej súťaže. Pokuta sa týka pohrebníctva Marianum.

Mesto podľa Protimonopolného úradu porušilo zákon vydaním uznesenia, v ktorom zakázalo robiť komerčné služby iným pohrebníctvám v jeho objektoch. Mesto tým zvýhodnilo správcu svojho majetku, podnikateľa Marianum, pretože ostatné pohrebníctva nemohli poskytovať určité služby, ako napr. službu obradníka, organizistu či aranžéra. Keďže Marianum spravuje krematórium a väčšinu cintorínov, pohrebníctva si museli tieto služby od neho kupovať.

Úrad dospel k záveru, že mesto zvýhodnilo podnikateľa Marianum pred inými pohrebníctvami, ktoré obstarávajú pietne obrady pre objednávateľov pohrebov na cintorínoch a v krematóriu v Bratislave v období od 1. mája 2004 po súčasnosť.

Marianum podalo proti rozhodnutiu odvolanie. Aj hlavné mesto sa voči rozhodnutiu Protimonopolného úradu SR odvolá, pretože nesúhlasí s tvrdením, že obmedzuje hospodársku súťaž. (brn)

3 mosta doprosta

Debata o mačiatkach, teda o nás

Bol som svedkom zaujímavej dišputy, v ktorej sa debatovalo o tom, či je správne uplatňovať vo výchove detí aj trest alebo len láskavosti.

Zaujal ma názor, ktorého autor poslušil príkladom zo sveta domácich miláčikov - mačka mačence prefacká, fenka šteniatka vyťahá za uši. Bez ujmy na ich fyzickom zdraví a psychickej pohode. Autor tento názor podoprel argumentom - odkiaľ má ten malý a neskúsený tvorček vedieť, čo je dobré a čo nesprávne, keď nevie, aký je rozdiel medzi odmenou a trestom?

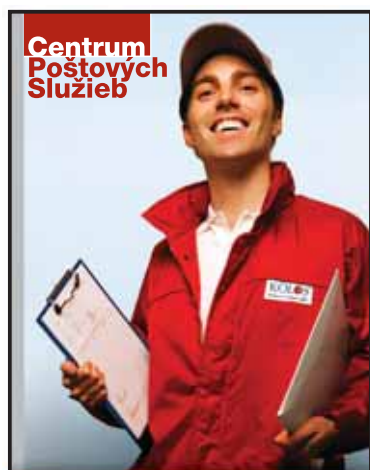
Vzápätí mi zišlo na um, že to nie je len o mačiatkach, ale o nás všetkých. A týka sa to v plnej miere aj tohto krásneho mesta. Jeho obyvatelia sú vystavení bezohľadnosti šoférov a stavbárov, nečinnosti všetkých ramien zákona a neschopnosti či neochote svojich poslancov riešiť malé veci všedného života. Potom sa stávajú také veci, že z malej nevšímavosti je devastácia kultúrnej pamiatky alebo obchodnej siete v celej jednej štvrti. Až sa z toho krásneho mesta stáva mesto nekrásne, kde je čoraz ťažšie žiť.

Myslím si, že to je preto, lebo príliš málo ľudí sa pýta na oprávnenosť mačacej facky. Populárnejšie vďaka populárnym časopisom je láskat a tlieškať, kritizovať sa nepustíme, lebo kritika nie je výchova láskou.

Samozrejme, že vo svete dospelých treba výchovu zauchami odmietnuť, rovnako ako je samozrejme, že treba trvať na tom, aby odmena z verejných prostriedkov bola za veľký čin v prospech verejnosti a nie za narodeniny odmeneného. Najmä keď odmeňujúci majú dosť súkromných prostriedkov na takú gratuláciu.

No zo všetkého najviac treba, aby sa obyvatelia tohto mesta nepozerali len po vlastný prah. Pretože potom to bude stále rovnaké. Nefackajte, máte aj iné prostriedky, ako trestať a odmieňať.

Gustav Bartovic



Prijmeme ľudí na doručovanie materiálov v rámci Bratislavy. Svoje žiadosti volajte na tel. číslo 02/6531 6523 alebo zasielajte mailom na praca@kolos.sk

KOLOS
Member of Post.at group

tel.: 02/ 65 31 65 04 | obchod@kolos.sk | www.kolos.sk

Choré stromy z Vajanského nábrežia odstránili, podľa potreby vysadia nové

STARÉ MESTO

Na Vajanského nábreží nedávno vyrúbali choré stromy, ktoré mohli ohroziť životy a zdravie občanov pohybujúcich sa v parku alebo na chodníku.

Podľa staromestského úradu išlo o tri stromy, medzi nimi bol jeden pagaštan. Úrad tvrdí, že korene stromov sa vybrú a podľa potreby sa nasadia nové stromy namiesto tých starých. Mestská časť tak robila aj počas tohto roka všade tam, kde dala stromy odstrániť. Odborníci okrem toho ošetrili aj

množstvo stromov v parku, pretože po silnej veternej smršti na prelome júna a júla ich zostalo veľa poškodených. Úrad v Starom Meste upravoval nedávno zeleň na nábreží aj v súvislosti s výstavbou protipovodňových zábran.

Koncom septembra dokončila mestská časť tretiu etapu orezovania stromov v uliciach. „Zásahy vykonávala odborná firma za účasti viacerých arboristov,“ uvádza miestny úrad. Úpravu stromoradií si objednal na uliciach Palackého ulici, Kozej ulici a Anenskej ulici. Stro-

my, kríky a ostatné dreviny tam neboli orezané už niekoľko rokov, o čom svedčia koruny s veľkým množstvom suchých konárov. V predchádzajúcich etapách bolo v mestskej časti Staré Mesto ošetrovaných spolu 374 stromov - na Hviezdoslavovom námestí, Rybnom námestí, Dobrovského ulici a Blumentálskej ulici.

Podľa súčasne platných predpisov je možné robiť orezovanie stromov do konca septembra, potom je možné stromy len vyrúbať.

(rob)

FOTO - Robert Lattacher



Petržalčanov odrádza výška parkovného

PETRŽALKA

Vyhradenému parkovaniu zatiaľ nie sú obyvatelia Petržalky príliš naklonení. Cena ročného prenájmu za jedno parkovacie miesto sa im zdá vysoká. Od začiatku júna do konca augusta požiadalo o také parkovanie 232 občanov.

Mestská časť pritom ponúka približne 1600 vyhradených miest na státie v cene 18 250 korún za rok. Je to zhruba 10 percent z celkového množstva parkovacích miest v Petržalke. Miestny úrad očakáva, že do konca roka by počet žiadostí mal prekročiť tristo.

„Zatiaľ v 111 prípadoch vydal starosta Milan Ftáčnik (Smer-SD) aj platné rozhodnutia,“ informoval hovorca Miestneho úradu v Petržalke Ľubomír

Andrassy. Prvé značenie vyhradených miest urobila podľa neho samospráva v júli.

K 30. septembru 2008 bolo v mestskej časti celkovo vybavených 72 žiadostí. To znamená, že žiadatelia môžu už legálne parkovať na prenajatých miestach. Miestny úrad v tejto súvislosti uzatvoril zmluvu s dopravným podnikom na zabezpečenie nepretržitej 24-hodinovej odťahovej služby.

Petržalská samospráva prijala zásady, na ktorých základe sa povolenie vydá len pre jeden byt a jedno motorové vozidlo. Zároveň priznáva, že menší záujem o vyhradené parkovanie zo strany Petržalčanov je najmä kvôli tomu, že poplatok je vyšší ako očakávali (50 Sk/deň).

„Sumu nie je možné rozdeliť do viacerých splátok (napr. mesačné, štvrťročné), pretože ide o daň, ktorá je splatná v jednej splátke,“ upozorňuje miestny úrad. Ľ. Andrassy dodal, že najväčší záujem o vyhradené parkovanie zatiaľ prejavili obyvatelia z Dvorov, najmenší z Lúk.

V Dúbravke napríklad zaplatí za ročný prenájom parkoviska fyzická osoba 4800 korún, náklady na vyznačenie vyhradeného parkovania si hradí nájomca. V Starom Meste stojí štandardné vyhradené parkovanie 52-tisíc ročne. Ružinov vyberá daň vo výške 5 korún za štvorcový meter a deň za osobné auto pre právnickú osobu a 2 koruny za meter a deň pre bežného občana.

(rob)

Areál UK budú obnovovať päť rokov

KARLOVA VES

Areál Univerzity Komenského v Mlynskej doline sa bude onedlho rekonštruovať a dostavovať. Projekt obnovy, rozrátaný na obdobie piatich rokov, je nutný kvôli celkovému opotrebovaniu najmä budov.

Revitalizácia a obnova sa týka areálu fakulty matematiky, fyziky a informatiky a prírodovedeckej fakulty. V areáli fakulty matematiky, fyziky a informatiky ide o rekonštrukciu štyroch budov, pri dvoch ďalších sa okrem obnovy ráta s nadstavbou o jedno a dve podlažia. Pribudnú aj štyri nové objekty, v jednom má byť pavilón špičkových technológií, v zostávajúcich vrátnica a

šatne. V areáli Prírodovedeckej fakulty UK sa rekonštrukcia týka piatich objektov. Tri majú postaviť - jeden bude slúžiť ako pavilón špecializovaných pracovísk a ďalší ako vrátnica. Na pozemku fakúlt pribudne aj 62 parkovacích miest v prospech fakulty matematiky, fyziky a informatiky a 205 parkovacích miest pre prírodovedeckú fakultu. Na streche chce univerzita zriadiť prvú slnečnú elektrárňu na Slovensku.

Pavilóny obidvoch fakúlt boli vybudované zhruba pred tridsiatimi až štyridsiatimi rokmi a areál nebol nikdy dobudovaný úplne. Objekty majú nevyhovujúce zateplenie, nevyhnutná je zmena

systému vykurovania, pretože teplo sa z budov stráca nekontrolovane von.

V niektorých pavilónoch neustále opadáva omietka a obmedzený je pohyb aj v niektorých átriách kvôli ohrozeniu zdravia a života. V kritickom stave sú aj fasády budov s tzv. mozaikovým obložením. Nevyhnutná je aj výmena rozvodov, laboratórnych a hygienických zariadení. Technológia je väčšinou zastaraná a na súčasné využitie nepoužiteľná.

Univerzita Komenského predpokladá, že celkové náklady na obnovu areálu v Mlynskej doline, podľa spracovanej štúdie, dosiahnu takmer dve miliardy korún.

(rob)

Horná Mlynská dolina má zostať na rekreáciu

BRATISLAVA

Občania sa v súvislosti s využitím Bratislavského lesoparku najviac obávajú rozmáhania sa dopravy a rozširovania parkovísk. Vybudovanie kanalizácie v Hornej Mlynskej doline môže zase naštartovať investičnú výstavbu.

Na verejnom vypočutí, vo štvrtok 2. októbra 2008, sa mali občania možnosť vyjadriť k urbanistickej štúdii Malokarpatskej časti Bratislavského lesoparku, ktorú si objednal magistrát. Obyvatelia apelovali najmä na zabránenie výstavby parkovísk v rámci lesoparku a odporúčali ich vytvárať až za hranicou rekreačnej lesnej zóny.

Vybudovanie kanalizácie v Hornej Mlynskej doline, by podľa nich spustilo lavínu výstavby. Tým by sa zvýšili aj nároky na individuálnu dopravu a narušil sa celý rekreačný charakter územia. Občania si myslia, že ubytovacie zariadenia nepatria do tejto časti lesoparku.

Urbanistickú štúdiu vypracovala spoločnosť Aurex, s.r.o.. Jej autori odporúčajú napríklad rekonštrukciu zastávok MHD na Patrónke, ktorá je významným východiskovým bodom pre turistov prichádzajúcich do Bratislavského lesoparku verejnou dopravou. Vyjadrujú aj potrebu sprístupnenia a rekultivácie tej časti toku Vydry, ktorá je na začiatku turistickej a rekreačnej trasy, ešte pred Červeným mostom.

Pás lúk medzi Klepáčom a skeletom rybárskej reštaurácie by sa mohla využiť na piknik, kde by vznikli miesta a zákutia s ohniskami na opekanie. V priestore Deviateho mlyna je podľa nich možné vytvorenie menšieho jazdeckého areálu s jazdiarňou. Na samotnej Železnej studienke, teda pri známej Rotunde navrhujú autori štúdie rekonštrukciu celého komplexu v duchu prelomu 19. a 20. storočia.

Vzniknúť by tu mohol tzv. Labutí pavilón s tanečným parketom. Na mieste bývalého kúpeľného domu je možné postaviť reštauráciu a celé miesto zmeniť na rekreačný a spoločenský areál. Mal by skautskú časť, ohniská, prístrešky a obnovenú kaplnku.

V okolí bývalej výletnej reštaurácie Snežienka odporúčajú autori rozšírenie športovísk, pridanie viacúčelového ihriska a zriadenie bežekého chodníka. Prvý kameňom by sa mohol zmeniť na lukostreleckú strelnicu. Bývalé sanatórium pre srdcovo-cievnej choroby by mohlo prichýliť deti z fakultnej nemocnice na doliečovanie.

Zaniknuté územie s bazénom by slúžilo na šport, prípadne ako stanový tábor. Celé územie pod televíznou vežou na Kamzíku je potrebné podľa štúdie upraviť a obnoviť, pretože je v zlom stave.

Parkovanie na Kolibe sa má sústrediť bližšie k asfaltovej ceste, bufety posunúť od cesty a vybudovať promenádny chodník smerom k známej Somárskej lúke.

V jej okolí vytvoriť arborétum a za hotelom West zrušiť umývanie áut, ktoré tam nemá čo hľadať. V Rači na Slalomke je vhodné vybudovať tzv. korkrosovú dráhu pre cyklistov, aj vzhľadom na zlé klimatické podmienky, ktoré lyžovaniu v Bratislave neprajú.

(rob)

Územný plán brzdí výstavbu v Dúbravke

DÚBRAVKA

Výstavba polyfunkčných domov a bytov v centre Dúbravky sa oproti pôvodným plánom investorov spomalila. Pri Kultúrnom dome Dúbravka malo vyrásť tzv. Dúbravské centrum.

Práce na ňom prerušil nový územný plán mesta. V súčasnosti je medzi Saratovskou ulicou a Trhovou ulicou postavený obytný dom Rustika a výstavba sa začala aj na mieste bývalých potravín Polianky.

O novom polyfunkčnom komplexe Dúbravské centrum sme písali v roku 2007. Nový územný plán hlavného mesta medzitým upravil výšku podlažnosti, a tá je podstatne nižšia oproti pôvodným plánom investorov.

V súčasnosti je podľa starostu Dúbravky Jána Sandtnera (nezavislý) situácia s Dúbravským centrom taká, že investor by mal oonedlho dostať územné rozhodnutie. Hustota zastavania bude podľa neho po znížení podlažnosti a úprave projektu v norme. Oproti pôvodnému totiž investor vynechá jednu budovu. Výška nemá podľa neho presiahnuť šesťnásť či sedemnásť podlaží.

Na druhej strane Saratovskej ulice, pri predajni Lidl, budú stáť dva vežiaky, aj tam s nižším počtom poschodí, ako sa pôvodne rátalo. Investor postaví sedem alebo osemposchodové domy.

Určitým problémom je podľa neho miesto bývalej budovy pošty, ktorá sa presťahovala do nových priestorov v obchodnom centre Saratov. Ide o nedorišené majetkové pomery s pozemkami, takže výstavba polyfunkčného areálu je zatiaľ otázná. (rob)

Počas októbra je povinná deratizácia

BRATISLAVA

Magistrát upozorňuje právnické a fyzické osoby, vlastníkov pozemkov a stavieb na povinnosť jesennej deratizácie v čase od 1. októbra do 31. októbra 2008.

Jarná a jesenná celoplošná deratizácia, vrátane kanalizácie je nevyhnutná, aby hľadavce nemigrovali do neošetrených priestorov a po čase sa nevrátili do deratizovaných objektov.

Všeobecne záväzné nariadenie ukladá vlastníkom pozemkov a stavieb udržiavať nehnuteľnosti v čistote a sústavne odstraňovať odpady, ktoré môžu byť zdrojom obživy pre hľadavce a iné živočíchy. Za porušenie povinnosti hrozí právnickým osobám pokuta až do výšky 200-tisíc korún.

Občania by preto mali udržiavať poriadok v pivniciach, nemali by dávať zvieratám potravu na voľných priestoroch a v okolí obytných domov. Nemali by ani skladovať potraviny vo dvoroch, pivniciach, terasách či na balkónoch. (brn)

KÚPIM STAROŽITNOSTI

nábytok, hodiny, porcelán, staré obrazy a od význ. slov. autorov.

Platím okamžite.

Tel.: 032/6528 492, 0905 409 972

Email: antik1@stonline.sk

Adr.: P.O.BOX 3, 913 11 Trenč. Stankovce

Nová parkovacia politika v centre mesta by mala riešiť aj bezpečnosť chodcov

STARÉ MESTO

Staromestská samospráva vypracovala návrh Aktualizácie parkovacej politiky v tejto mestskej časti. Okrem odbornej diskusie začala o zmenách hovoriť aj so širokou verejnosťou.

Staré Mesto napríklad chce, aby pri veľkých prevádzkach, ktoré sú zásobované z ulíc, existoval osobitný časový režim dopravnej obsluhy. Zásobovanie by nemalo byť v jednom čase, ale postupne. Ochranu peších chce mestská časť orientovať na trasy na Hodžovom a Kollárovom námestí, Mariánskej a Kolárskej ulici, Vajanského nábreží, Kúpeľnej a Mostovej ulici, Rázusovom nábreží a Rigeleho ulici.

Ochrana peších v praxi znamená vytvoriť také zábrany (napr. stĺpiky, tzv. biskupské klobúky), ktoré by úplne zabránili vjazdu autám na trasy určené výlučne chodcom. Ochrana chodcov sa týka aj snahy o vytvorenie bezpečného prúdu pre peších na koncentrovaných miestach. Ide napr. o Kamenné a Šafárikovo námestie či Dunajskú ulicu. Predpokladá to zmenu organizácie dopravy, spriechodnenie nefunkčných pasáží či vytvorenie ďalších.

Cieľom je na trase z Námestia SNP cez križovatku na Špitálskej smerom na Kamenné námestie a križom cez Dunajskú ulicu a po Štúrovej k Šafárikovmu námestiu urobiť z chodca pána - aby mal pred vozidlami prednosť a bol chránený. Úpravou chodníkov, schodov a pasáží motivovať chodcov, aby ich využívali namiesto auta. Ďalšou snahou o zvýšenie bezpečnosti dopravy je rozšírenie obmedzenej zóny s rýchlosťou 30 km/h aj do ďalších lokalít mestskej časti.

V návrhu novej parkovacej politiky sa objavilo aj vytvorenia cyklistickej trasy na Dunajskej ulici. Musí mu však predchádzať prieskum a projekt. Môže súvisieť aj so snahou o predĺženie jednosmernej časti Dunajskej ulice až po Ondrejský cintorín, resp. križovatku s Ulicou 29. augusta. Potom by sa miesto pre cyklistickú trasu našlo. Súčasne by musela byť Grösslingová ulica jednosmerná v opačnom smere, ako je dnes.

Mestská časť ráta v návrhu aj so štúdiou umiestnenia hromadných parkovacích garáží v centre. Do úvahy by prichádzalo Predstaničné námestie, Nám. SNP, či Námestie slobody. Staromestská samo-

správa upozorňuje aj na možnosti využívania parkovania vo dvoroch a blokoch domov. Podľa nej v minulom režime pripadalo jedno auto na asi 20 rodín. Teraz je pomer diametrálne odlišný. „Pred touto skutočnosťou si nemožno zakrývať oči, treba hľadať riešenia,“ tvrdí miestny úrad. Mestská časť navrhuje ďalej zrušenie vyhradených parkovacích miest a ich zavedenie len na čas medzi ôsmou a šesťnástou hodinou. V súčasnosti si firmy, ale aj jednotlivci kupujú a „stĺpikujú“ parkovacie miesto na 24 hodín. Potom by to bolo len na osem hodín. Po šesťnástej hodine by na parkovacom mieste mohol stáť už hoci kto a bezplatne - teda aj firmy, ktoré si to miesto na 8 hodín denne zaplatili - ale aj Staromešťania či iní. Bratislavská parkovacia služba má odstrániť z vyhradených parkovacích miest stĺpiky do konca roka - nepatria jej však všetky. Mnohé sú vo vlastníctve fyzických a právnických osôb. Musia ich vyzvať, aby ich odstránili. Podľa odhadu autora návrhu Aktualizácie parkovacej politiky, proces so stĺpikmi potrvá asi celý budúci rok. (rob)

Návrh nových pravidiel parkovania je pre časť Staromešťanov sklamaním

STARÉ MESTO

Už niekoľko rokov sme sa márne domáhali nápravy súčasného neúnosného stavu v oblasti parkovania a každodennej diskriminácie, ktorej sa na nás Staromešťanoch, ale aj iných návštevníkoch našej mestskej časti s aktívnou podporou predchádzajúcich vedení Starého Mesta dopúšťa Bratislavská parkovacia služba.

S veľkým záujmom som si preto návrh očakávanej a opakovane sľubovanej zmeny preštudoval. Priznám sa, že je pre mňa veľkým sklamaním z viacerých dôvodov.

Formulácie typu „dohodnúť s prevádzkovateľom parkovacej služby“ neposkytujú žiadnu reálnu záruku, že navrhnuté zlepšenia parkovacej politiky budú pre mestskú časť záväzné a skutočne uplatnené. Prevádzkovateľ parkovacej služby sa s mestskou časťou nikdy nad rámec svojej zmluvy dobrovoľne nedohodne na zmenách, ktoré by znamenali pre neho akékoľvek zníženie príjmov z tohto lukratívneho „podniku“. Ak nebudú do materiálu zahrnuté alternatívy ďalšieho postupu v prípade, že

prevádzkovateľ nebude ochotný sa s mestskou časťou dohodnúť, zmeny sú vopred odsúdené na neúspech a vlastne iba deklaratórne.

Navrhnutý harmonogram postupného znižovania vyhradených parkovacích miest zakladá zbytočne dlhé prechodné obdobie štyroch rokov (2009-2012). Znižovanie by malo predsa dôsledne kopírovať termíny platnosti zmlúv, ktoré BPS uzavrela k istému času (tu je nutné neodkladne BPS zakázať uzatváranie nových zmlúv do konca roka, resp. predĺžovanie platnosti starých zmlúv). V kontexte dostatočných až nadbytočných kapacít súkromných podzemných parkovacích garáží i povrchových parkovísk v historickom jadre mesta treba docieľiť, aby sa úplné (resp. takmer úplné) zrušenie vyhradených miest zrealizovalo bez zbytočného naťahovania v čase.

Materiál nerieši vôbec redukciu dnešného nezmyselného časového rozsahu parkovacích miest vyhradených v pracovné dni na zásobovanie (20 hodín týždenne). My, čo tu žijeme, vieme, že časové vyhradenie týchto miest je neúmerné voči skutočným zásobova-

cím potrebám týchto prevádzok. Mnohí prevádzkovatelia v ostatnom čase využívajú tieto miesta na zaparkovanie svojich osobných vozidiel.

Pomer vyhradeného parkovania k ostatným voľným parkovacím miestam v jednotlivých verejných priestoroch je nutné zmeniť už od r. 2009. Situácia, ako napr. na Gorkého ulici, kde je v súčasnosti tento pomer po oboch stranách jednosmerne prejazdnej komunikácie približne 9:1 v prospech vyhradeného parkovania, je neprijateľná z viacerých hľadísk. Zablokovanie oboch strán ulice vyhradeným parkovaním neumožňuje zaparkovať pri chodníku vozidlám rýchlej zdravotnej pomoci, hasičov, sťahovacej služby, technického servisu rôznych odvetví o údržbe a čistení komunikácie bežnými mechanizmami ani nehovoriac.

Verím, že návrh v podobe, ako bol zverejnený, nebude uzavretý a že dôjde k jeho zásadnému prepracovaniu. Závisí aj od nás obyvateľov Starého Mesta, či sa s ním uspokojíme, alebo budeme každý za seba žiadať jeho zlepšenie.

Alex Tahy, Staré Mesto

PKO sa zrejme nebude tak skoro búrať

STARÉ MESTO

Búranie Estrádnej a Spoločenskej haly Parku kultúry a oddychu nie je na programe dní, týždňov ani mesiacov. Uviedol to vedúci oddelenia komunikácie a cestovného ruchu bratislavského magistrátu Milan Vajda.

Odvola sa pritom na príslub primátora mesta Andreja Ďurkovského (KDH), ktorý v júli na rokovaní mestského zastupiteľstva vyhlásil, že budovy PKO sa nebudú búrať, kým mesto nebude mať namiesto nich adekvátnu náhradu. Keďže v dohľadnej budúcnosti sa nečrtá žiadna reálna náhrada PKO, je viac ako isté, že tento areál sa zatiaľ búrať nebude.

V uplynulých dňoch vyzvali občianski aktivisti z iniciatívy Bratislava otvorene primátora, aby splnil verejný príslub z júla 2008 o otvorení verejnej diskusie o budúcej podobe PKO. Vtedy primátor povedal: „Je jasné, že s tými budovami sa niečo robiť musí, je tam búracie povolenie, to treba povedať, ale treba spustiť diskusiu o tom, ako by to malo vyzeráť.“

Budúci vzhľad nábrežia na mieste, kde stojí v súčasnosti areál PKO, by podľa dostupných informácií mala riešiť urbanistická štúdia tohto územia. Od spracovania územného plánu zóny pre PKO sa z dôvodu malého územia upustilo. Keďže pozemky pod PKO

mestské zastupiteľstvo v roku 2005 predalo spoločnosti Henbury Development, zadávateľom spracovania urbanistickej štúdie bude pravdepodobne vlastníkom pozemkov, resp. budúci investor. Súčasťou procesu spracovania urbanistickej štúdie by podľa všetkého mala byť aj verejná diskusia, resp. verejné pripomienkovanie zadania ako aj samotnej štúdie.

Objekty areálu PKO sú vo veľmi zlom technickom stave, nevyhovujú sociálne zariadenia, úplne chýba zázemie pre občerstvenie. Preto je cenné úsilie Bratislavského kultúrneho a informačného strediska, ktoré areál spravuje, udržať túto scénu pri živote. (ado, gub)

Tržnica má zostať na služby pre verejnosť

STARÉ MESTO

Primátor Andrej Ďurkovský pred niekoľkými týždňami deklaroval zámer orientovať Starú tržnicu na služby širokej verejnosti. Zaujímali sme sa, aké detaily by mal mať tento zámer.

Treba sa však vrátiť k histórii obnovennej tržnice. Vítaz prvého medzinárodného výberu partnera na rekonštrukciu a prevádzku tržnice Y. Mosny, slovensko-americký podnikateľ, nielenže nezrekonštruoval objekt do pätnástich mesiacov, ako stanovovala zmluva, ale nechal ho štyri roky ničiť.

V decembri 1996 mesto odstúpilo od nefungujúcej zmluvy a vybralo iného dodávateľa. Ten stavbu zrealizoval do októbra 1999 za 390 miliónov Sk. Keďže sa však nepodarilo zrekonštruovať celý objekt, najmä nie suterén, správca ho ani celý neprenajal.

V súčasnosti sa uvažuje o ďalších 250 miliónoch, ktoré by mali podľa Milana Vajdu z oddelenia komunikácie a cestovného ruchu bratislavského magistrátu pomôcť aj tomu, aby boli priestory pripravené „...na trochu iný lokálny program“.

Mesto pokladá za škodu, že objekt je v takom stave, ale k otázke, či budova nepustne pre malý záujem prameniáci v privysokom nájme, čo nájomcovi nenesie financie na údržbu, nepolemizuje. M. Vajda však pripúšťa, že prenájom jednotlivých obchodných priestorov zjavne nefungoval tak, ako by mal a aj preto mesto otvorilo otázku ďalšieho nakladania so Starou tržnicou. Súhlasí s verejnosťou, ktorá žiada mesto o opravu tohto krásneho objektu.

M. Vajda zdôrazňuje záujem magistrátu o to, aby tržnica slúžila širšej verejnosti a nezmenila sa na luxusný butik, ale odmieta predstavu, že by ju mesto spravovalo ako verejnoprospešné zariadenie. Okrem iného by vraj bolo otázkou aj to, kto by robil výber predávajúcich. „A v neposlednom rade je dôležitá aj skutočnosť, že v takom prípade by mesto muselo dať štvrt miliarde zo svojho rozpočtu na prestavbu objektu,“ hovorí a pripomína, že primátor trvá na tom, aby aj po skončení súčasného nájomného vzťahu plnila funkciu mestskej tržnice.

Noví záujemcovia musia predložiť svoj zámer, vrátane prehľadu funkcií a prevádzok, ktoré by sa tam mali nachádzať. Mesto má zatiaľ informácie o jednom serióznom zájemcovi, ktorého zámer sa zhoduje s predstavami mesta a ktorý je tiež ochotný vložiť do projektu svoje investície.

Mesto pritom požaduje aj záruky, že v tržnici bude naďalej pokračovať tradícia obľúbených spoločensko-kultúrnych podujatí ako Vianočný bazár, či Hodina deťom.

Keďže sa súčasnému nájomcovi končí zmluva 14. novembra a primátor vyhlásil, že do nového roku má fungovať tržnica so súčasnou ponukou, otázkou je, kto a ako to zabezpečí. Milan Vajda hovorí, že zmluvy sú otázkou nového prenajímateľa tržnice. Podľa našich informácií, predajcov však do konca septembra nikto neoslovil a ani im oficiálne neoznámil, aká bude najbližšia budúcnosť. **Gustav Bartovic**

Vizualizácie štadióna pre MS aj vystrašili

LIST ČITATEĽA

V Bratislavských novinách boli uverejnené vizualizácie prestavby Zimného štadióna Ondreja Nepelu. Od začiatku som bol fanúšikom tejto myšlienky, mnohí sme ju dokonca vyslovovali už v čase, keď zastupiteľstvo mesta menilo svoje rozhodnutia v prospech iných lokalít...

Ako architekt a urbanista však musím povedať, že predložené vizualizácie ma riadne vystrašili! Až takú absolútnu aroganciu k architektonickým hodnotám architektúry Kamila Grossa, ako aj neúctu k formovaniu verejného priestoru, som veru nečakal.

Ak by to bol návrh na voľnom priestranstve medzi zeleňou, nepoviem ani slovo, bolo by to skvelé. Návrh, asi podľa vzoru arény v Košiciach, neguje uličnú čiaru Trnavskej cesty, v mieste križovatky na Odbojárov a Jégého výrazne stiesňuje jej profil.

Myslel niekto na to, ako bude svietiacia presklená fasáda obťažovať obyvateľov náprotivného obytného domu, ktorý sa nadväzuje? Na zeleň zo strany ulice od haly už neostalo miesto, pričom má ísť o zelený mestský bulvár, ktorý je založený aj s postrannou zeleňou.

Na vizualizácii ma, tentoraz príjemnejšie, prekvapilo riešenie rozptylovej plochy pred vysokou školou. Nechápe však odrezanie Ulice odbojárov od Trnavskej (aspoň podľa obrázka), mohla by tu byť aj zeleň. Dnes tu však už rekonštruujú parkovisko, podľa všetkého absolútne nekoordinovane s pripravovanou prestavbou štadióna.

Generálny investor Bratislavy zadal úlohu priamo jednej architektonickej kancelárii s odôvodnením, že v uplynulých rokoch riešila viacero rekonštrukčných prác na štadióne. Na zhotoviteľov projektových dokumentácií však pritom treba ešte absolvovať výberové konanie, no akáže to bude demokracia, ak už podľa správy v tlačí primátor s ministrom školstva vybrali druhý variant?

Čo sa týka vzťahu k hale v Petržalke, aj keď ju postaví súkromný sektor, mala by nájsť podporu mesta. Nikde nie je napísané, že zápasy MS v hokeji sa v jednom meste nemôžu hrať na dvoch štadiónoch (viď MS v Rige).

Pre niektoré menej atraktívne duely základnej skupiny by postačovala aj rekonštrukcia zimného štadióna s nižšou kapacitou (plne vyhovujúcej aj domácej lige) a záverečným duelom by viac pristala návšteva pätnásťtisíc divákov.

Bohumil Kováč, Bratislava

Olympos iné ponúka a iné nosí na stôl

Bedeker gurmána

Na Heydukovej ulici v zrekonštruovanom objekte katolíckej charity Charitas nedávno otvorili grécku reštauráciu OLYMPOS. Nejde o prvú reštauráciu s gréckou kuchyňou v Bratislave, takže pri jej hodnotení máme s čím porovnávať. Navštívili sme ju pre istotu dvakrát.

Pri rekonštrukcii priestorov, kde sa reštaurácia nachádza, sa zrejme nepočítalo s tým, že sa sem nasťahuje grécka kuchyňa. Interiér bol totiž upravený tak, že by tu pokojne mohli byť aj obchodné priestory. Aj preto nám už bolo pri prvej návšteve jasné, že tejto gréckej reštaurácii bude chýbať tá správna atmosféra. Biele steny s bielymi plastikami gréckych hrdinov a sivá dlažba pôsobia trochu chladným dojmom. Uprostred reštaurácie - presne oproti vchodu, je drevený bar, vzadu sa skrýva kuchyňa. drevené stoly s modrými a bielymi obrusmi síce trochu navodzujú dojem slnečného Grécka, nestačí to však na zmiernenie celkového chladu interiéru.

Pri prvej návšteve sme mali problém vybrať si voľné miesto, niektoré stoly boli obsadené, viaceré čašníčka nestihla či zabudla debarasovať. Kdesi sa v ten deň v reštaurácii Olympos stala chyba, pretože z niektorých stolov nebol použitý riad odnesený ani pri našom odchode. Pri druhej návšteve sme tento problém nemali, stoly boli upratvané, čašník odnášal použitý riad priebežne.

V očakávaní, že náš dojem zlepši kulinárske umenie šéfa kuchyne, sme sa pustili do výberu jedál. Ako sme sa však neskôr presvedčili, nie všetko, čo sme si

z jedálneho lístka objednali, sme aj dostali na stôl. Pri prvej návšteve nám zabudli doniesť Couver, ktorý zahŕňa olivovú nátierku a pita chlieb (18 Sk). Našťastie na to nezabudli pri účtovaní a tak sme sa vyhli nedorozumeniu.

Z predjedál sme si objednali rôzne druhy gréckych syrov zapečené s paradajkami Bugiurdi (135 Sk). Na naše prekvapenie sme dostali v alobale zapečený syr feta. Na výhradu, že sme mali dostať rôzne druhy gréckych syrov, čašníčka len konstatovala, že majú nového kuchára a ten to robí takto - vraj ako v Grécku. Túto krajinu sme navštívili viackrát a veru nemali sme pocit, že niečo iné uvádzajú v jedálnom lístku a iné nosia na stôl.

To však nebol jediný prípad, keď sme dostali niečo iné, ako sme si objednali. Vo výbere chutoviek Pikilia gia ouzo (dolmas, olivy, feta, taramosalata, tyrokafteri, gigantes, patatosalata, obloha, 350 Sk) nám namiesto mletého mäsa na víne a ryži Dolmas doniesli Dzadziki (obvykle označované ako tzadziki). Bez slova ospravedlnenia, či vysvetlenia. Ďalej sme si dali kalamáre plnené syrom Kalamaraki gemisto (340 Sk), kapustové listy a listy z viniča plnené mletým mäsom s jogurtom Dolmadakia me giaurti (245 Sk) však nemali ani pri jednej návšteve, varené chobotničky s rozmarínom Chtapodi dendrolivano (220 Sk) sme mohli ochutnať až na druhý krát.

Na naše prekvapenie sme v jedálnom lístku objavili množstvo cestovín a rizota, čo sa podľa nás do gréckej kuchyne nehodí, aj keď to má grécky názov. Ako napríklad penne s fetou a olivami Pennes me feta kai lies (160 Sk).

Z ponuky mäsových jedál sme ochutnali Souvlaki arni (jahňacie mäso na špajdlí, hranolky, melindzanosalata, pita chlieb, 380 Sk), boli sme však sklamaní, ako boli kúsky jahňacieho spečené do sucha. Chutnejšie bolo Bifteki gemisto (mleté mäso plnené fetou, ryža, obloha, citrón, dzadziki, pita chlieb, 310 Sk), kde však sme márne hľadali, čo i len jediné zrnko ryže. Podobne v prípade Ksifias (mečúň, paradajka, olivy, kapary, penne, hlávkový a lolo šalát, 330 Sk) sme na tanieri nenašli ani kúsok jedného či druhého šalátu. Niežeby to bez ryže a šalátu nebolo jedlé, ale sľuby sa majú plniť nielen na Vianoce. A ak je niečo uvedené v jedálnom lístku, tak to takýmto záväzkom určite je.

Napriek tomu, že grécka kuchyňa je považovaná za zdravú a ľahko stráviťelnú, po návšteve reštaurácie Olympos sme mali úplne iný pocit. Možno nám to nesadlo, možno nemal kuchár svoj deň. V každom prípade bola pre nás návšteva gréckej reštaurácie na Heydukovej ulici sklamaním. Na rozdiel od vlnajšej návštevy na Košickej ulici, kde sme boli podstatne spokojnejší.

Naše hodnotenie: ★★

Maximálny počet: 5 hviezdíček

Reštaurácia nebola o našej návšteve vopred informovaná. Útratu za konzumáciu si redakcia platila sama.

Hračky pre deti musia byť bezpečné

Zákazník je pán

Už niekoľkokrát sme sa venovali nebezpečným výrobkom. Aj tentoraz spomenieme prípad, ktorý odhalila Slovenská obchodná inšpekcia a týka sa práve porušenia povinnosti uviesť na trh bezpečný výrobok.

Dňa 26. marca 2008 navštívili inšpektori SOI prevádzku, resp. sklad priemyselného tovaru na ulici Stará Vajnorská. Kvôli posúdeniu bezpečnosti a kvality zobrali na laboratórny rozbor vzorky hračiek Plastová bábika YONG, Plastová bábika Kate a Pretekárske auto SPEED CAR.

Z protokolu o skúške vyplynulo, že „Plastová bábika YONG nevyhovuje požiadavkám na obsah ftalátov podľa vyhlášky ministerstva hospodárstva. Plastový materiál, z ktorého bola vyrobená hlava bábiky, obsahuje nadlimitné množstvo. Povolnený je limit 0,1 percenta, zistený obsah bol 18,7 percenta“. Ani plastová bábika Kate nevyhovela normám. Z protokolu o skúške vyplynulo, že hlava bábiky obsahuje ešte vyššie množstvo ftalátov - 25,75 per-

centa. Navyše, v plastovom materiály, z ktorého sú urobené topánky bábiky, bol obsah ftalátu 0,13 percenta. Zistená látka je na zozname vybraných chemických látok a vybraných chemických prípravkov, ktorých uvedenie na trh a používanie je obmedzené, alebo zakázané.

Z protokolu o skúške vyplynulo, „že vo farbe, ktorou je upravený povrch Pretekárskeho auta SPEED CAR, bol zistený nadlimitný obsah olova a chrómu. Obsah rizikových prvkov prekročil stanovené hodnoty pri olove 8,4-násobne a pri chróme 2,6-násobne“. Podľa SOI z týchto zistení jasne vyplýva, že hračky nespĺňajú požiadavky bezpečného výrobku v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa.

Na základe toho začala SOI správne konanie proti spoločnosti YIMAO s.r.o., tá sa v zákonom stanovenej lehote k zisteniam SOI nevyjadřila. Inšpek-

tori robia v obchodných prevádzkach kontroly aby zistili, či predávajúci, dodávatelia, výrobcovia, resp. dovozovia dodržiavajú ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa.

Rozhodujúcim na konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, sú v danom prípade výsledky skúšok odobratých vzoriek výrobkov. Spoločnosť dostala pokutu vo výške 120-tisíc korún. Pri určovaní výšky pokuty prihliadol aj na možné nebezpečenstvo, ktoré mohlo pri používaní výrobku spôsobiť ujmu na zdraví a majetku.

Do úvahy zobral, že išlo o výrobky určené pre deti. Orgán dozoru zohľadnil aj čas trvania protiprávneho stavu, ktorý trval minimálne odo dňa odobratia vzoriek výrobkov na posúdenie ich kvality a bezpečnosti dňa 26. marca 2008, minimálne do 12. mája 2008, keď boli spoločnosti doručené protokoly o skúške nevyhovujúcich vzoriek troch druhov hračiek. **Marián Taller** (Spracované z právoplatných rozhodnutí Slovenskej obchodnej inšpekcie)

Zákazník sa stal somrákom a sedlákom

LIST ČITATEĽA

Nedá mi nepodeliť sa o nezvyčajný zážitok z kaviarne Farist na Mierovej ulici 68 v Ružinove.

Mal som chuť na kávu. Vošiel som do podniku, a keďže toalety boli hneď pri vchode, navštívil som ich. Ako som si umýval ruky, otvorili sa dvere a vošiel človek. Neobyčajný človek. Evidentne z prevádzky kaviarne.

„Čo tu robíte? Toto nie sú verejné záchody! Čo si to dovoľujete, somrák jeden?“ Bol som slušne oblečený a aj čerstvo oholený. Prirodzene som ostal zaskočený. „Chcel som si sadnúť na kávu, ale zrejme radšej pôjdem, ďakujem.“

Ani som sa nemusel unúvať, človek už iniciatívne otváral vonkajšie dvere a hrozivým prstom naznačil, kade mám ísť. „Vypadnite, my tu nemáme kávu!“ Vonku som ostal stáť ako obarený. Nevedel som, či je to skutočnosť a snažil sa pochopiť. Chápanie mi, našťastie, ulahčilo človek, keď ešte raz otvoril dvere a neochvejne, s burácajúcim hlasom naše stretnutie zaklincoval slovami: „Ste sedlák! Páľte do p...e!“

Treba to zažiť. Kto neuvidí, neuverí. Kto uvidí, nepochopí.

Branislav Chrenka, Bratislava

PG PLAST **EŠTE STÁLE MIMORIADNA ZĽAVA**

Predaj aj na splátky Cetelem Quatro

plastové okná a dvere

v ponuke aj Drevené eurookná

5 a 6 komorový profil DECEUNINCK (2 tesnenia ZENDOW, 3 tesnenia INOUTO - PRESTIGE)

5 a 6 komorový profil THYSSEN (2 tesnenia ARCADE, 3 tesnenia LUXURY)

Nejedeného 51., (Skotel), Bratislava - Dúbravka tel.: 6446 1077, fax: 6446 1169 pgplast@netax.sk, www.pgplast.sk, www.pg-euro.sk

PLASTOVÉ OKNÁ ŽALÚZIE - ROLETY priamo od výrobcu

ZĽAVA

-20%

NA NAŠE VÝROBKY

Anroll s.r.o., M.C. Skłodowskej 13, Petržalka tel./fax: 02/55 56 28 94 02/55 56 28 96, 0918/876 268 www.anroll.sk, e-mail: anroll@netax.sk

Spotreba paliva v kombinovanom cykle: 5,8 l/100 km, emisie CO₂: 154 g/km.

STAVTE S FORDOM NA KUGU!

Zapojte sa do zaujímavej súťaže a vozte sa na novom FordKuga!

Ford pre vás pripravil jedinečnú akciu, ktorá sa uskutoční v nedeľu 12. 10. od 13.00 - 15.00 hod. v bratislavskom nákupnom centre Aupark. Príďte a stretnite sa so svojimi obľúbenými modelmi značky Ford, ale hlavne s novinkou - so štýlovým SUV FordKuga!

Zapojte sa do súťaže, ktorou vás bude sprevádzať moderátor Bindo z rádia Expres a získajte atraktívnu výhru - nový FordKuga na 2 týždne!

Viac info o súťaži získate na Rádiu Expres alebo na www.expres.sk.

X RADIO EXPRES

Začali sme na čistom plátne. Nový crossover FordKuga.

Feel the difference

Ford

FordCentrum Zlaté piesky | Summit Motors Bratislava, spol. s r. o. | Tuhovská 9, 831 07 Bratislava | Tel.: 02/ 33 52 62 55 | Web: fordcentrum.ford.sk

Napísali sme pred 10 rokmi



Na Sandbergu sú aj zvyšky veľrýb

DEVÍNSKA N. VES (BN 8.10.1998)
To najzaujímavejšie, čo v Devínskej Novej Vsi a v jej okolí môžete podniknúť, sú podľa turistických sprievodcov prechádzky, túry a cyklotúry.

Pre Stredoeurópana je určite prekvapujúci, ba až šokujúci pohľad na časť Devínskej kobyly - Sandberg. Je to jedinečné nálezisko svojho druhu na Slovensku.

V pieskovom odkryve na vrchu Sandberg sa nachádzajú horninové zvyšky z tret'ohorného mora s vodorovne uloženými vrstvami, ktorých vek sa odhaduje na 14 až 16 miliónov rokov.

V sedimentoch objavili vyše 250 druhov neogénnych skamenelín. Identifikovali tu viaceré druhy ulitníkov, lastúrníkov, dierkavcov, hubiek, červov a zvyšky vyšších druhov organizmov ako veľrýb a tuleňov.

Archeológovia našli na Sandbergu aj zvyšky suchozemskej fauny - napríklad kosti tapíra, chobotnatca, rôznych druhov kopytníkov, opíc, hmyzožravcov a mäsožravcov. (brn)

Kandidáti na primátora

BRATISLAVA (BN 8.10.1998)

V nadchádzajúcich komunálnych voľbách, ktoré sú vyhlásené na 13. a 14. novembra, si budú Bratislavčania voliť svojich zástupcov do samosprávnych orgánov mesta a mestských častí.

Prinášame zoznam kandidátov na primátora a starostov mestských častí, ako sa nám ho podarilo získať z miestnych úradov a od predstaviteľov miestnych volebných komisií.

Kandidáti na primátora:

Jozef Moravčík (SDK, KDH, DU, DS, SDL, SDSS, SZS)

Jozef Dubníček (SES)

Arpád Duka-Zólyomi (SMK)

Július Binder (HZDS)

Stanislav Pánis (SNJ)

Ladislav Setnický (SOP, BOS)

Peter Rohal (Republikánska strana)

Alojz Hlina (SMD)

Milan Mojš-Kováč (SEÚ)

Stará tržnica by mala byť otvorená na jar

STARÉ MESTO (BN 8.10.1998)

Ako nedávno potvrdil primátor Bratislavy Peter Kresánek, rekonštrukcia objektu Starej tržnice na Námestí SNP je po stavebnej a pamiatkovej stránke ukončená.

V súčasnosti zostáva urobiť len niektoré špecializované práce, ako je inštalácia chladiarenských zariadení, rozvodov elektriny a vzduchotechniky.

Podľa bratislavského primátora by Stará tržnica mala byť otvorená na jar budúceho roku. Dovtedy je potrebné vybrať dodávateľa špecializovaných prác v interiéri, ako aj budúceho správcu tržnice. Podľa zákona o verejnom obstarávaní tak musí magistrát Bratislavy urobiť vo verejnej súťaži.

Rekonštrukciu Starej tržnice donedávna brzdil spor medzi mestom Bratislava ako vlastníkom objektu a spoločnosťou EWCC, ktorá si objekt od mesta v roku 1993 prenajala. Spoločnosť však nedodržala zmluvu, podľa ktorej ju mala zrekonštruovať do februára 1995. Mesto preto v decembri 1996 odstúpilo od zmluvy a začalo so záchrannými prácami, pretože objekt sa ocitol v havarijnom stave. Od januára 1997 mesto vyše roka rokovalo so spoločnosťou EWCC a na jar 1998 došlo k dohode. Mesto vyplatilo firme EWCC jej doterajšie investície do obnovy objektu a dokončeniu rekonštrukcie už nestálo nič v ceste.

Ako v súvislosti s budúcnosťou Starej tržnice povedal primátor Peter Kresá-

nek, je dôležité, aby nové vedenie mesta po komunálnych voľbách nepodľahlo vidine veľkých ziskov za nájomné v objekte tržnice a neuprednostnilo iný sortiment výrobkov, ako bol už magistrom odsúhlasený. Preto chce primátor na najbližšom zasadnutí mestského zastupiteľstva požiadať poslancov o schválenie záväzného lokálneho programu Starej tržnice.

Vo vynovenom objekte tržnice bude predaj ovocia, zeleniny, kvetov, balených potravín, rýb, mäsa a syra. Predajné stánky v Starej tržnici by mali byť otvorené 20 hodín denne - od 6.00 ráno do 2.00 v noci. Zásobovanie Starej tržnice by malo byť zabezpečené po celý deň. (pol)

FOTO - Vladimír Mišauer



Natieranie stĺpov osvetlenia brzdí počasie

BRATISLAVA (BN 8.10.1998)

V uplynulých mesiacoch začali pracovníci Siemensu, ktorý realizuje rekonštrukciu verejného osvetlenia, natierať stĺpy verejného osvetlenia. Nový náter postupne dostávajú stožiare vo všetkých bratislavských mestských častiach, s výnimkou novo osadených „strieborných“ stĺpov.

Ako nám povedal predstaviteľ spoločnosti Siemens Martin Michálek z vedenia projektu verejného osvetlenia Bratislavy, tieto stožiare sú obojstranne pozinkované a vďaka tomu sú odolnejšie proti poškodeniu a vplyvom počasia.

Preto ich natierať ani nebudú. Čo sa týka ostatných stožiarov, mnohé z nich mali poškodený náter a boli tak menej odolné proti hrdzi. Ako zdôraznil, natierajú všetky stožiare na hlavných mestských ťahoch bez rozdielu. Doteraz natreli zhruba 5500 stĺpov, do konca roka to chcú dotiahnuť na počet 8000. Ich veľkým protivníkom je nepriaznivé počasie, ktoré spôsobilo, že od konca septembra museli natieranie prerušiť. Všetky stĺpy verejného osvetlenia umiestnené vedľa ciest dostávajú dvojfarebný náter. Spodná časť stožiaru je napríklad natretá výraznou žltou farbou

a vrchná červenou alebo modrou. M. Michálek nám vysvetlil, že to má význam najmä z hľadiska bezpečnosti, aby vodiči, ale aj chodci za šeračas spozorovali takýto stožiar. Tieto farebné kombinácie sa datujú ešte do obdobia zavádzania moderného verejného osvetlenia v Bratislave. Snahou Siemensu pri súčasnej rekonštrukcii bolo rôznymi nátermi odlišiť stĺpy podľa jednotlivých lokalít. Tento návrh však na magistráte nenašiel podporu, takže pri natieraní stĺpov rešpektujú pôvodné farebné prevedenie, ktoré v súčasnosti vlastne len obnovujú. (brn)

Na Obchodnej stavajú nový obchodný dom

STARÉ MESTO (BN 8.10.1998)

V dolnej časti Obchodnej ulice proti City centru sa pred niekoľkými dňami objavila veľká prázdna plocha. Na mieste, kde stáli štyri objekty, v ktorých kedysi bola predajňa mäsa, pizzeria, obuv a športové potreby je dnes oplotený vybagrovaný priestor. Práve tu by malo vzniknúť nové obchodné centrum.

Nové centrum bude architektonicky, svojím štýlom aj použitými materiálmi zodpovedať charakteru Obchodnej

ulice. Na parcele štyroch domov vyrastie jeden objekt s dvoma nadzemnými podlažiami a podkrovím, ktorý bude fasádne členený. V podzemných priestoroch budú garáže s asi 200 parkovacími miestami. Rekonštrukcia pôvodných objektov v ich zdevastovanom stave by nemala význam, navyše tieto domy nie sú pamiatkovo nijako významné.

Investorom nového obchodného centra je spoločnosť MTK, ktorá je aj majiteľom City centra, fungujúceho na Obchodnej ulici od novembra minulé-

ho roku. V zrekonštruovanom dome našli miesto renomované svetové značky, ako je McDonald's, DM drogerie, Levi's. Podobné značky by mali byť zastúpené aj v novom obchodnom centre, ktoré bude podobné, avšak s väčším počtom obchodov a podzemnými garážami prístupnými verejnosti. Obchodný dom, ktorý vyrastie na parcele domov číslo 43, 45, 47 a 49 bude prístupný aj zo strany Vysokej ulice, kde bude vjazd do garáží, odkiaľ sa budú obchody zásobovať. (mer)

Zmluvu o výstavbe metra ešte nepodpísali

BRATISLAVA (BN 8.10.1998)

V piatok 25. septembra bolo v Priemyselnom paláci všetko pripravené na podpis zmluvy medzi spoločnosťou Metro a konzorciom firiem Matra Transport International - Campenon Bernard SGE - Siemens. Záverečný akt tohto niekoľkomesačného snaženia sa však nakoniec neuskutočnil. Predseda predstavenstva a.s. Metro Pavel Vlček to zdôvodnil tým, že sa zatiaľ nepodarilo spresniť text zmluvy.

Ako povedal, na podstatných záležitostiach sa partneri dohodli, ostáva doriešiť len detaily, ktoré by v budúcnosti mohli spôsobovať problémy. Zástupcovia konzorcia zahraničných firiem nepodpísanie zmluvy nijako nekomentovali. Primátor Peter Kresánek sa od spôsobu, akým sa nepodpísanie zmluvy uskutočnilo, vzápätí verejne dištancoval. Do uzávierky tohto vydania novín sa nám nepodarilo spojiť s Pavlom Vlčekom a tak sme sa žiadne podrobnosti nedozvedeli. Máme však informáciu, že výstavbe bratislavského metra a podpisu zmluvy bude venovaná tlačová konferencia, ktorá sa uskutoční koncom októbra. O ďalšom vývoji vás budeme aktuálne informovať. (brn)

Zabili brata mŕtveho bossa

KARLOVA VES (BN 8.10.1998)

Výstrely z automatických zbraní usmrtili na Pribišovej ulici pred vchodom domu číslo 41 dvoch mužov - 31-ročného Róberta D. z Bratislavy a 32-ročného Mariána F. zo Žiaru nad Hronom, ktorí sedeli v osobnom aute značky Mercedes 600 S.

Podľa policajných zdrojov na mercedes strieľali dvaja maskovaní páchatelia zo zbraní kalibru 9 mm. Po skutku ušli na aute značky Audi tmavej farby. Polícia na mieste činu zaistila 30 kusov nábojníc a dva projektily, pištoľ značky Glob 19 kalibru 9 mm a pištoľ ČZ 85 kalibru 9 mm. Asi hodinu po skutku v lesnom poraste v katastri obce Jablono- vé, okres Malacky hasili požiarnici horiace osobné auto značky Audi, ktoré oheň tak poškodil, že sa nedalo zistiť evidenčné číslo vozidla, číslo motora ani číslo karosérie.

Policajti skúmajú, či išlo o to isté vozidlo, na ktorom ušli páchatelia dvojnásobnej vraždy. Prípadoom sa zaoberá vyšetrovateľ krajského úradu vyšetrovania. Nebohy Róbert D. bol bratom údajného bossa bratislavského podsvetia Eduarda D., ktorého 9. mája tohto roku v areáli bratislavských Zlatých Pieskov usmrtila mohutná explózia na diaľku odpálenej nálože. (his)

Bratislavské noviny
z roku 1998 nájdete na
www.banoviny.sk

Plošina na Patrónke ide aj cez víkendy

KARLOVÁ VES

Necelé dva mesiace po spustení plošiny pre zdravotne ťažko postihnutých občanov na Patrónke sa ide rozširovať čas jej prevádzky.

Plošina v podchode pôvodne fungovala len cez pracovné dni, od 1. októbra to bude aj v sobotu a v nedeľu od 6.00 h do 22.00 h. „Magistrát k tomu pristúpil po žiadostiach občanov, ktorí mali záujem využiť ju aj cez víkendy. Hlavné mesto však bude súčasne overovať využívanie plošiny,“ prezradila hovorkyňa bratislavského magistrátu Eva Chudinová.

Plošina je určená pre žiakov a študentov blízkych zariadení, ktorí dostali čipové karty na jej používanie. Spustenie prevádzky bude stáť do konca roka o 420-tisíc korún viac, než sa v rozpočte rátalo, mesačný rozpočet na prevádzku plošiny sa teraz zvýši na 35-tisíc korún.

Postupne sa plánuje vybudovanie ďalších plošín v podchodoch, ktoré má v správe hlavné mesto. Malo by sa tak stať v priebehu nasledujúcich dvoch rokoch a celkové náklady budú 5 miliónov korún. (mm)

BRIGÁDNICI
Potrebujete brigádnikov na manuálnu či administratívnu prácu? Stačí zatelefonovať a agentúra NIKEA Vám ich zabezpečí expresne rýchlo a bez záhravej administratívy.
5464 3232 0903 263 639 0905 576 888

BRATISLAVA

Navrhovateľ Univerzita Komenského v Bratislave predložil zámer

Rekonštrukcia a dostavba areálu fakult v Mlynskej doline, Bratislave

Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch **od 29. 9. do 19. 10. 2008** na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1., v priestoroch Služieb občanom/FRONT OFFICE. (V elektronickej podobe bude zámer k nahliadnutiu na www.enviportal.sk/EIA/SEA/ - Informačný systém podľa zákona č. 24/2006 Z.z. časť EIA/.) Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, odbor hodnotenia a posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava 1 **do 19. 10. 2008**.

Miestom realizácie zámeru má byť pozemok s parc. č. 3016/2, 3017/3, 3036/1,4-5, 3038, 3039/1-4, 3040-3043, 3044/1-2, 3045-47, 3048/3-10, 3048/11-12, 3049/1-2 v lokalite Mlynskej doliny, k. ú. a MČ Bratislava - Karlova Ves, územný obvod Bratislava IV.

Areál fakult sa nachádza na pozemkoch ohraničených z J Botanickou ulicou, zo Z výstavbou rodinných domov a bytových domov, zo S cintorinom Slávičie údolie a z V areálom Elektrotechnickej fakulty Slovenskej technickej univerzity a ulicou Ilkovičova.

Účelom navrhovaného zámeru je rekonštrukcia a dostavba areálu Univerzity Komenského v Bratislave v Mlynskej doline, ktorý pozostáva z Fakulty matematiky, fyziky a informatiky a Prírodovedeckej fakulty. Rekonštrukcia a dostavba je nutná z hľadiska súčasného nevyhovujúceho stavu priestorov areálu.

Areál Fakulty matematiky, fyziky a informatiky UK (FMFI UK): Hmotové prevedenie navrhovanej činnosti pozostáva zo štyroch existujúcich objektov (101,102, 103 a 104), ktoré sa majú rekonštruovať, z dvoch existujúcich objektov (105 a 106), ktoré sa plánujú rekonštruovať a nadstavovať (objekt 105 o jedno podlažie a objekt 106 o dve podlažia) a zo štyroch novonavrhovaných objektov (107-pavilón špičkových technológií, 108 a 109-vrátnica a 118-šatne). Areál Prírodovedeckej fakulty UK (PRIF UK): Hmotové prevedenie navrhovanej činnosti má pozostávať z piatich objektov (201,202, 203, 204 a 205), ktoré sa plánujú zrekonštruovať a z troch novonavrhovaných objektov (206-pavilón špecializovaných pracovísk, 207 a 208-vrátnica).

V rámci navrhovanej činnosti má byť pre statickú dopravu realizovaných 62 parkovacích stojísk pre povrchové státi (FMFI UK) a 205 parkovacích stojísk pre povrchové státi (PRIF UK).

Predpokladaný termín začatia činnosti: **cca 2010**

Predpokladaný termín ukončenia činnosti: **cca 2015**

Do Bratislavy prišlo menej Japoncov, zato viac Kanadčanov, Austrálčanov

BRATISLAVA

Hlavné mesto síce pomaly zabúda na letnú sezónu, určite však bude zaujímavé obzreť sa dozadu. Napríklad porovnanie, z akých krajín prišlo najviac turistov, kde najčastejšie prespávali, čo ich u nás najviac lákalo.

„Z pohľadu informačných centier Bratislavskej kultúrnej a informačnej služby (BKIS), letná turistická sezóna sa od tej predchádzajúcej výrazne nelíšila. Návštevníci pozitívne hodnotili druhy a jazykové mutácie informačných materiálov. K najobľúbenejším a najčastejšie využívaným patrí programový mesačník Twin City Journal, brožúrka Pamiatky a kultúra, trojjazyčné mapy a City Guide,“ prezradil šéf oddelenia marketingu a cestovného ruchu bratislavského magistrátu Milan Vajda.

Je zaujímavé, že v sídle BKIS na Klobučníckej ulici mali najviac návštevníkov v auguste a v septembri, z jednotlivých dní boli najvyťaženejší v pondelok a v piatok, a vôbec najviac ľudí chodilo medzi 13.00 a 17.00 h.

„Z okolitých krajín mali najvýraznejšie zastúpenie turisti z okolitých krajín - Česka Rakúska, Poľska, už menej návštevníkov bolo z Maďarska).

Nasledovali anglicky hovoriaci turisti, čiže z Veľkej Británie, Írska, USA, zo severských štátov - odkiaľ prišlo najviac Fínov a Švédov, potom krajiny Beneluxu - najmä Holandsko a Belgicko,“ pokračoval Milan Vajda. Úbytok zaznamenala Bratislava medzi návštevníkmi z Japonska, naopak, pomerne veľa bolo turistov z Kanady, Austrálie a z Izraela.

Najväčší záujem bol o pamiatky, nasledovali informácie o tom, čo sa dá v Bratislave vidieť, ako možno najpríjemnejšie stráviť voľný čas, nechýbali ani otázky o Slovensku, dopravných spojeniach so susednými metropolami, systéme MHD, ubytovaní a o možnostiach nakupovania.

„Vzrástol aj počet dopytov po sprievodcovských službách, či po výletoch do okolia mesta. Citelne klesol záujem o informácie o možnostiach pre tzv. stag parties - adrenalinové športy, strelnice, motokárové dráhy, paintball,“ povedal šéf marketingu a cestovného ruchu magistrátu.

Návštevníkov mala aj pobočka BKIS na letisku, kde zaznamenali najviac turistov z Anglicka, Írska, Talianska, Francúzska a zo Švédska. Pobočku na Hlavnej železničnej stanici zase, ako v

minulých rokoch, navštevovali aj návštevníci z iných miest Slovenska.

Zo štatistiky aktívneho cestovného ruchu v Bratislave za prvých 6 mesiacov roku 2008 vyplýva, že do hlavného mesta prišlo presne 363 329 návštevníkov, čo je približne rovnaký počet ako za prvý polrok 2007.

Milan Vajda spresňoval: „Celkove tu strávili 665 859 nocí, čo je o 3,1 percenta viac ako vlani. Podiel zahraničných hostí vzrástol na 65 percent všetkých návštevníkov, ich medziročný rast predstavuje približne 4,8 percenta. Ubudlo slovenských návštevníkov. Priemerná dĺžka pobytu je bolo 1,8 noci, čo znamená približne dva pobytové dni.“

Podľa jeho informácii, z krajín prvej desiatky zaznamenali pokles iba u maďarských hostí. Všetky ostatné čísla rástli: nemeckých turistov prišlo viac o 27 percent, českých o 12, britských o 31, talianskych dokonca o 56, poľských o 20, rakúskych o 13, francúzskych o 24 a Američanov dokonca o 57 percent viac ako za rovnaké obdobie vlani.

„Počet hostí z tejto deviatky krajín vzrástol o 23 percent a v súčasnosti sa podieľa už takmer 45 percentami na všetkých návštevníkoch Bratislavy,“ vysvetľuje Milan Vajda. (miv, db)

Plynárenská bude bez nákladných áut

RUŽINOV

Čitateľ Martin K. sa pozastavil nad Plynárenskou ulicou, kde sa v súčasnosti stavia nejaká nová stavba medzi BBC a Prievozskou ulicou.

„Zaujímalo by ma, ako je to s používaním chodníka pri stavbe. Okrem toho, že sa tam rozpadáva celá cesta (asfalt je v niekoľkých miestach hlboko prasknutý, medzi chodníkom a cestou sú centimetrové medzery), je chodník veľmi úzky. Veľkú časť chodníka zaberajú stromy a medzi nimi parkujú auta. Pre chodcov potom v niektorých miestach zostáva iba asi pol metra,“ tvrdí náš čitateľ.

Na sťažnosť reagoval Milan Vajda z oddelenia komunikácie a cestovného ruchu bratislavského magistrátu. „Situá-

ciu na Plynárenskej ulici magistrát monitoruje od začiatku augusta tohto roku, keď sme zistili značnú deštrukciu vozovky spôsobenú stavebnou činnosťou pri výstavbe polyfunkčného komplexu TRINITY- stavebník NADLAN, a.s. Na danú skutočnosť sme 1. augusta 2008 upozornili mestskú časť Ružinov, ktorá vydala na predmetnú stavbu stavebné povolenie.“

Dňa 5. augusta 2008 bola za účasti zástupcov oddelenia dopravy magistrátu ako cestného správneho orgánu a dopravného inšpektorátu z predmetného úseku vylúčená nákladná doprava v snahe predísť ďalším možným škodám. Od zistenia poškodenia sa rokuje s investorm stavby o postupe na jeho odstránení.

Neskôr bol na základe objednávky stavebníka vykonaný a následne posúdený geofyzikálny prieskum, na ktorého základe boli zistené anomálie, zodpovedajúce poklesom vozovky, resp. kavernám.

Podľa Milana Vajdu, Miestny úrad Ružinov zaslal stavebníkovi výzva, aby sa zdržal stavebných prác, ktoré by boli v rozpore s vydanými povoleniami na odstránenie stavieb a bez stavebného povolenia na stavbu „polyfunkčný komplex Trinity“.

„Má zabezpečiť aj opravu verejnej komunikácie Plynárenskej ulice tak, aby nebolo ohrozená bezpečnosť a plynulosť cestnej premávky do konca kompletnej rekonštrukcie,“ dodáva Milan Vajda. (mm, miv)

TATRY AKO NA DLANI

V blízkosti atraktívnej podtatranskej obce Nová Lesná bola v septembri tohto roku ukončená výstavba dvoch apartmánových domov Gerlach a Slavkov.

Celkom 24 apartmánov má v súčasnosti vydané právoplatné kolaudačné rozhodnutie. Investorm je slovensko-nemecká spoločnosť Patria Development. Budúci vlastníci získajú okrem plnej výbavy apartmánov „na kľúč“ tiež nádherný výhľad na končiare Vysokých Tatier. Susedný hotel Eufória svojimi službami poskytuje zázemie pre vlastníkov apartmánov -

fitness centrum, solárium, whirlpool, saunu, tenisový kurt. Relax centrum hotela zároveň ponúka možnosť lekárskej prehliadky, balneoterapiu, magnetoterapiu, elektroliečbu a masáže.

K dispozícii je tiež reštaurácia a kaviareň. Štýlová Koliba láka špecialitami na grile a posedením pri živé hudbe. V prípade záujmu o prenájom apartmánu bude hotel slúžiť ako recepcia. Výnikajúca poloha umožňuje ľahkú a rýchlu dostupnosť do Aquacity Poprad či golfového rezortu Black Stork. Nádherná príroda, nespočetné možnosti letnej turistiky,

lyžiarska sezóna až do 8. mája, viac ako 70 km cykloturistických trás - to všetko sú lákadlá, ktorým sa len ťažko odoláva. Spojenie aktívneho oddychu s príjemným relaxom a kvalitnými službami - to je ponuka, ktorú si môžu vlastníci apartmánov užívať naplno. Naviac, už v novembri získajú listy vlastníctva. Môžu sa tak tešiť na prichádzajúce zimné sviatky strávené vo svojom apartmáne vo Vysokých Tatrách.

Viac informácií nájdete na www.tatryakonadlani.sk, alebo telefónnom čísle 0908 979 671



Polovica hostí by sa do mesta ešte vrátila

BRATISLAVA

Letné mesiace využila Bratislava na reprezentatívny prieskum medzi zahraničnými návštevníkmi hlavného mesta. Uskutočnila ho spoločnosť IMP Consulting, s.r.o., Bratislava na vzorke 831 respondentov.

„Cieľom prieskumu bolo definovať kategórie zahraničných návštevníkov, charakter ich návštevy, celkový dojem a spotrebiteľské správanie. Zároveň sme skúmali aj atribúty popisujúce Bratislavu ako mesto a destináciu. Kompletné výsledky prieskumu aj so záverečnou správou budú hotové do 1. novembra 2008,“ prezradil šéf oddelenia marketingu a cestovného ruchu bratislavského magistrátu Milan Vajda. Z výskumu napríklad vyplynulo, že bratislavské letisko najviac využívajú turisti z Francúzska, Veľkej Británie a z Talianska, viedsenské letisko zase Taliani, Angličania a zámorskí turisti, autami a autobusmi prichádzajú návštevníci z Poľska a z Rakúska.

Hlavným cieľom príchodu do Bratislavy je jednoznačne dovolenka (37 percent), hostia do 24 rokov si Bratislavu vyberajú kvôli relaxu, nočnému životu a príjemným ľuďom, u návštevníkov nad 64 rokov dominujú kultúra a história. Taliani, Angličania uprednostňujú relax, zábavu a voľný čas, Nemci a Rakúšania kultúru a históriu.

Dvadsať percent turistov trávi v Bratislave maximálne jeden deň, 26 percent maximálne dve noci, 25 percent zostáva päť dní, zvyšok tu strávi dlhší čas. „Kratšie pobyty sú typické pre Rakúšanov, Nemcov, Poliakov a Britov. Dlhšie sa zdržia Česi a Taliani,“ pokračoval Milan Vajda.

Slovenské hlavné mesto bolo jediným cieľom návštevy pre 62 percent hostí, hlavným cieľom pre ďalších 16 percent, čo je spolu 78 percent. Naznačuje to, že ak sa cudzinec rozhodne navštíviť Bratislavu, nepredpokladá ísť ešte do iných slovenských regiónov.

Turisti najviac využívajú hotely strednej triedy, trojhviezdičkové si vyberá 30 percent návštevníkov, luxusnejšie asi 15 percent - z toho najviac Briti, Taliani, starší Nemci a Rakúšania.

Hostia opisujú Bratislavu ako „veselú, dynamickú, otvorenú a bezstarostné mesto“, jej návštevu odporúča 50 percent opýtaných a 48 percent by ju skôr odporúčalo, ako neodporúčalo. Necelá štvrtina, 22 percent, je istých, že by sa sem ešte chcelo vrátiť, vysoko pravdepodobné je to aj u ďalších 29 percent, ostatní na to nemali vyhranený názor, alebo odmietali opätovnú návštevu. Z dôvodov proti zopakovaniu cesty prevládali: málo obchodov, stačí to vidieť iba raz, veľmi sa to tu nemení, nič nové, je to ďaleko.

Turisti pridali aj návrhy na zlepšenie. „Chcú mať viac informácií v cudzích jazykoch, viac hliadkujúcich policajtov, menej bezdomovcov, rozšíriť parky, viac sa angažovať na veľtrhoch cestovného ruchu, byť v časopisoch reklamou aj PR článkami, ponúkať veci typické iba pre Bratislavu, organizovať výlety. Zaujímavé, že úplne absentujú autentická kulinárska ponuka, a to aj napriek tomu, že návštevníci veľmi vysoko hodnotia reštaurácie,“ uzatvára Milan Vajda. (db, miv)

Výstava, ktorá stojí jeden cestovný lístok

BRATISLAVA

Stačí si kúpiť cestovný lístok a ste na výstave. Prípadne, ak máte električku, stačí len nastúpiť do autobusu mestskej hromadnej dopravy (MHD).

Združenie Photoport pripravilo na október zaujímavú prezentáciu - projekt „50 slov“. Ide o fotografie 37 autorov, ktoré sú umiestnené v autobusoch MHD a ktoré predstavujú tvorbu mladých autorov.

„Keďže málo mladých autorov dostáva priestor v galériách a málo divákov si dnes nájde čas na návštevu samotných galérií, rozhodli sme sa umelecké diela prezentovať priamo v meste, mimo priestoru galérie,“ prezradil jeden z autorov projektu Ján Šipőcz.

Výstava mimo galérii je vo svete rozšírená vec, známejšia sa stala pod názvom public art. „Vytiahnutie výstavy mimo galérie teda nie je nič originálne, ale zatiaľ som nepočul o tom, že by niekto vystavoval diela v autobuse mestskej dopravy,“ tvrdí Ján Šipőcz.

Výber autorov nebol náhodný, časť sa prihlásila, časť oslovili organizátori. Samotné diela vyberala komisia z členov združenia Photoport.

„Ide o mestský projekt, chceme osloviť čo najviac divákov všetkých vekových aj sociálnych skupín, po celej Bratislave, 24 hodín denne. Takto ich má možnosť vidieť viac divákov ako napríklad v obchodnom centre. V každom z päťdesiatich autobusov je jedna fotografia, každý deň môžete vidieť inú. Autobusy menia svoje trasy, sami nevieme na ktorých linkách budú fotografie premávať. Preto sme vydali katalóg, kde sú všetky fotografie, zoznam autorov, informácie o projekte. Možno ho dostať zadarmo a bude distribuovaný po kníhkupectvách, fotolaboch, info centrách,“ spresňuje na záver Ján Šipőcz.

Vybraté fotografie budú vystavené na plochách umiestnených hneď za vodičom, vo formáte A1. Kto by si ich však chcel kúpiť, má smolu. Fotografie z tohto projektu sú nepredajné. (db)

Betónové spomaľovače pribudnú na štyroch uliciach Starého Mesta

STARÉ MESTO

Na niektorých uliciach v Starom Meste sa začína s budovaním tzv. retardérov, dopravných spomaľovačov. O ich osadení rozhodli miestni poslanci s tým, že majú zvýšiť bezpečnosť chodcov, najmä detí.

Poslanci staromestského miestneho zastupiteľstva sa ešte vlni dohodli, že na ulice sa budú dávať betónové a nie plastové spomaľovače. Napriek tomu, že tie z umelej hmoty sú lacnejšie, prax dokázala, že by išlo o neefektívne vynaložené peniaze. V mnohých prípadoch sa totiž stalo, že vodiči, ktorým

bezpečnostný retardér prekážal, ho jednoducho vytrhli a zahodili. Také prípady sa napríklad stali v okolí Slávičieho údolia.

Betónové spomaľovače sú podľa staromestského miestneho úradu trvácnejšie a odolnejšie, a majú formu chodníkového priečahu. Vybudovanie jedného stojí približne 150-tisíc korún.

V tomto roku je na osadenie retardérov určených 450-tisíc korún, pričom prvé tri majú vybudovať v blízkosti staromestských základných škôl. Prvý už budujú na Palackého ulici pri výjazde na Jesenského ulicu, ďalšie budú pri

základnej škole na Jelenej ulici - na križovatke s Palárikovou ulicou, a na križovatke Kúpeľnej s Palackého ulicou. Budovanie spomaľovačov je financované v rámci rekonštrukcie komunikácií. Ďalšie retardéry chce staromestská samospráva umiestniť podľa požiadaviek obyvateľov.

Prednostne sa so spomaľovačmi ráta najmä v blízkosti materských a základných škôl. Ich počet však bude v budúcom roku závisieť od množstva peňazí, ktoré poslanci na to vyčlenia v rozpočte mestskej časti. (rob)

FOTO - Oto Limpus



O tri roky dve nové cesty do Rakúska

BRATISLAVA

Do roku 2011 by mali Bratislavu a Viedeň spájať ďalšie dve komunikácie. Povedú cez obce ležiace na týchto trasách na sever a juh od súčasnej komunikácie cez Hainburg. Keďže v podstate ide o obnovenie starých ciest, nebudú náklady obrovské a na ich získanie sa budú podieľať obe strany, slovenská aj rakúska, každá plnou mierou na svojom území.

Ide o obnovu cesty z petržalských Kopčian do Kittsee, kde by sa mala

obnoviť stará Pressburgergasse a o vybudovanie lávky cez Moravu z Devínskej Novej Vsi k zámku Schlosshof na rakúskej strane. Tú postaví presne v priestore, kde stál kedysi most, ktorý vyhodili do vzduchu počas prechodu frontu v prvej polovici roku 1945.

Kopčianska cesta by mala slúžiť aj osobným motorovým vozidlám, spojnice z Devínskej Novej Vsi je určená pre peších a cyklistov - obe komunikácie majú slúžiť predovšetkým podpore

prihraničného styku a turistom. Predpokladá sa mimoriadny záujem najmä o moravskú spojnicu, pretože rakúsky Schlosshof je známy rozsiahlymi barokovými záhradami a zoologickou záhradou.

Súčasťou obnovy bude aj inovácia - obe cesty majú sprevádzať nové cyklotrasy. S prácami sa začne zrejme už tento rok, výstavba pre cyklotrasy sa zrejme trochu pretiahne, každopádne by mali verejnosti slúžiť už v roku 2011. (gub)

Mestá chcú záchytky, ale s podmienkami

BRATISLAVA

Aj po prepracovaní novely zákona o záchytných izbách z produkcie Ministerstva zdravotníctva SR zostal taký návrh, aký prakticky neumožňuje vo veci pokročiť.

Ide o to, že zdravotnícke zariadenia odmietajú zriaďovať izby opilcov. Tomu sa nemožno čudovať, obce ich však potrebujú. Preto sa prejavila iniciatíva samospráv smerujúca k tomu, aby mohli viesť tieto zariadenia obce. Ide o prenesenú funkciu, zdôrazňuje námestníčka bratislavského primátora Anna Dyttertová.

Hlavné mesto totiž samo vlni oslovilo rezort zdravotníctva, aby do návrhu novely zapracovalo možnosť prevádzkovať záchytné izby aj pre iné subjekty, mestá, obce či zariadenia iných právnických a fyzických osôb, čo sa naozaj aj stalo.

Lenže v kabinete zároveň s týmto rozšírením zbavili mestskú i štátnu políciu povinnosti zabezpečiť dopravu intoxikovanej osoby do záchytky. Prevádzkovatelia záchytiek nie sú na takúto činnosť vybavení fyzicky a predovšetkým nemajú zákonné oprávnenie na obmedzenie osobnej slobody a použitie sily proti agresívnemu opilcovi.

A. Dyttertová hovorí, že mesto trvá na tom, že ide len o prenesenú kompetenciu výkonu štátnej správy a že štát sa nemôže zbaviť zodpovednosti za záchytné izby. „Bratislava je pritom ešte stále odhodlaná niesť finančnú ťarchu za zriadenie a prevádzky izby opilcov,“ zdôrazňuje. (gub)

SŤAHOVANIE S VÁŠNOU

SVD

02/6020 1711
0905 319 509

www.stahovanievasnou.sk

BYTY, KLAVÍRE, KANCELÁRIE, TREZORY, DOPRAVA

Všetko máte na skok. Možno práve preto môžete ráno spať o niečo dlhšie.

doma, sobota, 9.00 hod.



MENDELSON

moderný bytový dom
Podunajské Biskupice

bývanie zamerané na podstatné detaily

www.mendelsohn.sk 02 / 5464 5363

LEXXUS

Hypocentrum



BRATISLAVA

Ministerstvo životného prostredia SR upustilo od požiadavky vypracovania správy o hodnotení navrhovanej činnosti

AVION Shopping Park - rozšírenie parkoviska, ktorej navrhovateľom je Inter IKEA Centre Slovensko, s.r.o., Bratislava

V ďalších krokoch procesu posudzovania bude správa o hodnotení nahrádzať zámér uvedenej činnosti. Do zámeru je možné nahliadnuť, robiť si z neho výpisy, odpisy, alebo na vlastné náklady zhotoviť kópie v dňoch **od 26. 9. do 25. 10. 2008** na prízemí Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, Primaciálne námestie 1, v priestoroch Služieb občanom/FRONT OFFICE. (V elektronickej podobe bude zámér k nahliadnutiu na www.enviroportal.sk/EIA/SEA - Informačný systém podľa zákona č. 24/2006 Z.z. časť EIA.) V spolupráci s navrhovateľom bude zvolané verejné prerokovanie zámeru.

Verejné prerokovanie zámeru sa uskutoční dňa 13. 10. 2008 (pondelok) o 17⁰⁰ h v miestnosti č. 5, na prízemí Primaciálneho paláca, Primaciálne námestie 1

Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, odbor hodnotenia a posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava 1 najneskôr **do 25. 10. 2008**.

BRATISLAVA

Ministerstvo životného prostredia SR zaslalo záverečné stanovisko k navrhovanej činnosti

Zber a spracovanie starých vozidiel Podunajské Biskupice, ktorej navrhovateľom je CSOKO, s.r.o., Bratislava

Do záverečného stanoviska je možné nahliadnuť, robiť si z neho výpisy, odpisy alebo zhotoviť kópie **od 26. 9. do 25. 10. 2008** v priestoroch Služieb občanom/FRONT OFFICE na prízemí Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1. (V elektronickej podobe bude zámér k nahliadnutiu na www.enviroportal.sk/EIA/SEA - Informačný systém podľa zákona č. 24/2006 Z.z. časť EIA.)

BCI Stavebná spoločnosť prijme:

ŽERIAVNIKA preukaz na vežové žeriavy miesto výkonu práce: BA

Web: www.bci.as
Mail: bci@bci-zilina.sk
Tel.: 041/724 77 64

Nový kruhový objazd pomôže, ale problém zápch vo Vrakuni nevyrieši

VRAKUŇA

Na dlho očakávané budovanie kruhového objazdu na frekventovanej vrakunskej križovatke Ráztočná - Hradská nám poslala svoj názor naša čitateľka, **Andrea Dekánková**.

Podľa nej kruhový objazd nebol dokončený do začiatku školského roka a dokonca tak nie je doteraz. To by však nebol vraj najväčší problém. „Keď mi predtým trvala cesta s deťmi do školy v Novom Meste zhruba 25-30 minút (mimo špičky 12 minút), tak teraz je to hodina až hodina a štvrt“, píše.

Informuje, že býva asi 500 metrov od kruhového objazdu a cesta z domu po objazd jej trvá 30 minút. „Nasledujú dve nepríjemné železničné priecestia, ktoré sú nebezpečné a neprehľadné. Vlaky tam prechádzajú často a pri ich prejazde dochádza opäť k veľkým zápcham a nebezpečným situáciám“, uvádza A. Dekánková.

Zdôrazňuje, že cesta je neprejazdná ešte aj okolo siedmej večer. „Malé deti

cestujúce v autobusoch sú hladné, smädné, unavené, potrebujú ísť na záchod a malému dieťaťu nevysvetlíte, že má vydržať už len hodinu či pol hodiny“, píše. Na záver sa pýta, kedy už niekto začne reálne riešiť dopravu v meste.

Riaditeľka Generálneho investora Bratislavy (GIB) Jarmila Tvrďá súhlasí s názorom čitateľky a potvrdzuje polhodinové zdržanie. K termínu dokončenia okruhu uviedla, že stavba Hradská - Ráztočná - Podunajská - Dvojkrížna má byť dokončená podľa zmluvy 30. novembra 2008. Podľa nej si treba uvedomiť, že križovatka je v plnej prevádzke aj počas výstavby.

„Hlavným cieľom bolo zvýšenie bezpečnosti dopravy v tejto lokalite a nikto nepredpokladal výrazné zrýchlenie premávky“, uviedla. Dodala, že riešením pre Vrakunu by mohlo byť preloženie, respektíve presmerovanie Hradskej ulice iným smerom a dobudovanie tzv. nultého obchvatu.

Mesto priznáva zlú infraštruktúru v

tejto oblasti. V súčasnosti prejde spomínanou problémovou križovatkou denne 20- až 23-tisíc áut.

Veľké zápchy najmä v špičke spôsobuje nielen nárast počtu áut, ale aj štýl bývania charakteristický pre posledné roky. Mnohí Bratislavčania si postavili, alebo kúpili domy v okolitých obciach neďaleko hlavného mesta. Iní si našli svoje domovy v tzv. satelitných mestech d'aleko od centra.

Každodenná preprava vlastnými autami potom spôsobuje prehustovanie dopravy. Niektorí vodiči sa domnievajú, že križovatka na Hradskej a Ráztočnej by pomohlo vybudovanie podjazdu popod železničnú trať. Pomohlo by aj zlepšenie mestskej hromadnej dopravy. Súčasťou výstavby novej kruhovej križovatky je aj úprava spojnice ulíc Hradská - Dvojkrížna s parkoviskom, cesty pre cyklistov či preloženie autobusovej zastávky. Náklady na stavbu sú 55 miliónov korún (1 825 665 eur), za výkup pozemkov zaplatí mesto 12 miliónov. (rob)

V Krematórii budú opravovať terasu

BRATISLAVA

Návštevníci Krematória majú od polovice augusta sťažený prístup k obradnej sieni. Pohrebníctvo Marianum totiž rekonštruuje pochôdnu terasu pred obradnou sieňou.

Ako nás informoval riaditeľ pohrebníctva Miloslav Hrádek, práce by sa mali ukončiť týždeň pred Vianocami, presne 17. decembra 2008. Pre pozostalých a ďalších návštevníkov pietneho miesta to znamená, že aj cez Dušičky, v čase najvyššieho tlaku, treba rátať s iným prístupom.

Marianum preto prosí návštevníkov o maximálnu zhovievavosť ale i opatnosť

pri príchode i odchode z obradnej siene. Pohrebné a kremačné obrady sa budú uskutočňovať podľa technických možností v riadne stanovených termínoch.

Napriek tomu pokladá M. Hrádek tieto práce za nesmierne dôležité. Už v minulosti sme informovali, že autor národnej kultúrnej pamiatky, architekt Ferdinand Milučký mal výhrady aj proti drobným zmenám v bezprostrednom okolí areálu. Išlo vtedy o vybudovanie chodníka, ktorý v pôvodnom projekte nebol, pre ľudí by mal však obrovský význam.

Krematórium uviedli do prevádzky v januári 1969 a za takmer 40 rokov sa

na ňom vykonalo len málo potrebných opráv, práve pre autorskú a pamiatkarisku ochranu. Po dvadsiatich rokoch síce vymenili kremačné pece, postupne sa tiež rekonštruovali interiéry a ostatné zázemie, a v roku 2000 zrekonštruoval pôvodnú terasu na streche, areál by však potreboval viac. Preto už na budúci rok zrekonštruujú budovy.

Na terajšiu rekonštrukciu poskytol magistrát dotáciu 10 miliónov korún, ostatné náklady, ktoré pre komplikovanosť práce ťažko odhadnúť, uhradí Marianum zo svojho. Autorom projektu rekonštrukcie je tvorca Krematória F. Milučký. **Gustav Bartovic**

CINDERELLA FAMILY SERVIS, s.r.o.
HĽADÁ

GAZDINKY NA UPRATOVANIE DOMÁCNOSTÍ, UPRATOVAČKY PRE FIREMNÉ UPRATOVANIE pre Bratislavu (SÚRNE PRE OBLASŤ ZLATÉ PIESKY, ŽABÍ MAJER) (AJ SZČO, DŮCHODKYNE, NA TPP, PRÍP. DOHODU) TEL.Č.: 6542 2119, 0915 774 136, 0910 944 884 www.cinderella.sk info@cinderella.sk

K Ú P I M
stavebný pozemok, prípadne so starým domom, na zbúranie.

Len v Bratislave. Platba v hotovosti. Kontakt: 0903 707 305

KOMPLETNÉ SŤAHOVANIE
(aj menšie prepravy)

Profit - www.std.szm.sk
Tel.: 4488 5003 Mobil: 0905 514 953

V Bratislave si zahrá známy šachista Karpov

STARÉ MESTO

Do Bratislavy zavíta jedna z najväčších legiend svetového šachu Anatolij Karpov.

V piatok 10. októbra 2008 otvorí šachový turnaj slovenských a českých manažérov a o deň neskôr odohrá exhibičný zápas so slovenským veľmajstrom Sergejom Movsesjanom. Turnaj Jenewein Chess Match sa uskutoční 10. až 12. októbra v Art Hoteli William a v Central Passage na Laurinskej ulici 17.

Ruský šachista je dvanásťnásobným majstrom sveta a do histórie sa zapísal nezapomenutelnými súbojmi s krajanom Garri Kasparovom. Turnaj by sa mal konať každý rok a jeho súčasťou by malo byť pozvanie niektorej veľkej osobnosti šachu. „Obrodou tejto kráľovskej hry chceme vytvoriť novú tradíciu“, prezradil Martin Krekáč, spoluzakladateľ organizujúcej spoločnosti. (mm)

1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.

realitná a aukčná agentúra

PREDAJ:

gars., OV, Panská, 21 m ² , 5p., výťah, zrek.	2,4 mil. Sk
gars., OV, Smrkova, 30m ² , 5p., č. zrek., zateplený dom	1,9 mil. Sk
1-izb., OV, Medzilaborická, 45m ² , 4/6p., obkl., kompl. zrek.	2,6 mil. Sk
1-izb., OV, Zadunajská, novost., 5p., 49m ² , balkón, predaj so zar.	4 mil. Sk
1-izb., OV, Trenčianska, 37,5 m ² , komora, pivnica, 3p.	2,3 mil. Sk
1,5-izb., OV, Paláma, 54m ² , zv. príz., balkón, kompl. zrek.	2,95 mil. Sk
2-izb., OV, Lazaretská, 62m ² , 4/5p., loggia, tehla, zrek., so zar.	5,8 mil. Sk
2-izb., OV, Batská, 1p., 52m ² , loggia, pivnica, garáž	4,25 mil. Sk
2-izb., OV, Tuckova, novost., tehla, 2p., 55m ² , loggia, park. státie	4,6 mil. Sk
2-izb., OV, Vrútocká, 1p., 56+11m ² loggia, č. zrek.	3,17 mil. Sk
2-izb., OV, Pankúchova, zrek., 9/13p., 54,5 m ² , vstup na ôp. kartu	2,9 mil. Sk
3-izb., OV, Račianska, 60m ² , 1p., presklená log., neprech. izby	3,6 mil. Sk
3-izb., OV, Medená, 73m ² , loggia, 7p., zrek.	7,2 mil. Sk
3-izb., OV, Nitrianska, 99m ² , zv. príz., tehla	4,3 mil. Sk
3-izb., OV, Žehrianska, č. zrek., 5/8p., balkón	3 mil. Sk
4-izb., Viglašská, 87m ² , č. zrek., 4/8p.	3,29 mil. Sk
4-izb., lux., Rustaveliho, novostavba, 2/3p., 165+24+11m ² terasu, klimatizácia, vlastné kúrenie	11,2 mil. Sk
5-izb., OV, Trnavská cesta, novostavba, 3 podlažia, 240+90m ² terasu, jakuzzi	16 mil. Sk
5-izb., OV, Dobrovieňova, 160m ² , 2/5p., loggia	11,5 mil. Sk
2 x RD Most pri Bratislave, 6á poz., VIS	12,8 mil. Sk
RD - Dúbravka, 3-podl. 2 samostatné byty, SP = 605 m ² , ÚP = 180 a 80 m ² , novostavba	info v RK
RD - Vojka, ÚP = 100 m ² , 126 SP, 3i, výbavný stav	3,5 mil. Sk
KP - RD - Bystrická - DNV, novost., ÚP = 350m ² , 5á poz.	15,5 mil. Sk
RD - Donovaly, 3-podl., gar., ÚP 183 m ² , novost., so zar.	info v RK
SP - Donovaly, VIS pri pozemku, ÚP = 1085m	nfo v RK
Reštaurácia - Hradská, ÚP = 295m, 90 miest, kompl. zrek.	17 mil. Sk

Najviac si ceníme Vašu dôveru!

Panská 27, 811 01 Bratislava
Tel.: 5443 5831, 5443 5845-6 Fax: 5443 5852
E-mail: reality@inas.sk Internet: www.inas.sk



Do 30. októbra
parkovacie miesto
ZADARMO
Volajte ihneď!
0905 456 542

**Posledné 2 veľkoplošné byty
s terasami
s nádherným výhľadom**
(byt 130 m² a terasa 90 m²)

www.bdkarlovka.sk

PROMINENT REAL s.r.o.
Jašíkova 2, 821 03 Bratislava
prominentreal@prominentreal.sk

UŽ SKOLAUDOVANÉ!

Správy z podsvetia

STARÉ MESTO
NA KARADŽIČOVEJ a Záhradníckej ulici zadržala polícia 26-ročného muža z Bratislavy, ktorý jazdil na nákladnom vozidle zn. Renault bez osvetlenia. Zadržaniu však predchádzala naháňačka, ktorá sa začala na križovatke oboch ulíc. Vodič ignoroval výzvy na zastavenie, naopak, snažil sa policajné vozidlo obehnúť, pričom ho blokoval a vytlačal z vozovky. Naháňačka pokračovala smerom cez Trnavské mýto, Vajnorskú ulicu, muž potom odbočil na Kutuzovovu a vzápätí na Robotnícku ulicu, kde počas jazdy poškodil ďalších šesť motorových vozidiel. Ani to však ešte nebol koniec zbesilej jazdy. Ten prišiel až potom, keď muž vošiel s autom do parku na Račianskom mýte, kde narazil do lavičky. Tam vodič ešte stále nereagoval na výzvy polície, policajti preto použili varovný výstrel do vzduchu, a keďže muž kládol odpor, pri zadržaní použili donucovacie prostriedky. Za divokú noc plnú dramatických naháňačiek mu hrozí trestné stíhanie pre prečin neoprávneného používania cudzieho motorového vozidla s trestom odňatia slobody na jeden až päť rokov.

NA ŽELEZNIČNEJ stanici sa pokúsili rýchlo zbohatnúť 21-ročný Michal F. a jeho o osem rokov starší kamarát Róbert B. Ráno vnikli na železničnú vlečku, nezisteným predmetom otvorili osem kusov prestavňov, z ktorých ukradli motory a elektroinštaláciu z medených drôtov, z dvojsvetlového semafora zase vylomili dvierka a odcudzili transformátor. Policajný vyšetrovateľ ich obvinil zo zločinu poškodzovania cudzej veci spolupáchateľstvom v súbehu s krádežou. Svojím činom spôsobili spoločnosti sídliacej vo Vlčom hrdle v Bratislave škodu približne 1,6 milióna Sk.

RUŽINOV

NA BAJKALSKEJ ulici zasahovala policajná hliadka v jednom z tunajších reštauračných zariadení. Prišlo tam k fyzickému napadnutiu 31-ročného muža, pričom páchatelom mal byť 51-ročný chlap. Ten sa poškodenému vyhrážal s nožom v ruke a následne ušiel k Prístavnému mostu, kde sa pokúsil schovať za jeho nosným pilierom. Policajti aj za použitia policajného psa však nakoniec nebezpečného muža z okresu Dunajská Streda zadržali a predviedli na oddelenie. Tam ho obvinili z nebezpečného vyhrážania a navyše zistili, že na zadržaného je vydaný zatykač. (mm)

Arkier bol v stredoveku záchodom

Výstavbe kráľovského paláca na hrade predchádzala dôkladná oprava a mohutné spevňovanie hradieb celého hradného areálu. Bolo to v období, keď postupovali české vojská na východ v snahe rozbiť uhorské kráľovstvo.

Dôvodom bol aj sám uhorský kráľ Zigmund, ktorého obviňovali, že jeho ochranný list neochránil Jana z Husinca pred upálením v Kostnici. Zigmund bol mladší syn rímskeho cisára a českého kráľa Karla IV. Ako mladší syn nemal veľké vyhliadky na dedičstvo po otcovi. Oženil sa s Máriou, poslednou členkou uhorskej kráľovskej rodiny Anjouovcov.

Obaja boli po prastarých matkách potomkami Árpádovcov, teda vzdialenými príbuznými. Mária I. po nešťastnom úraze náhle zomrela a vdovec zdedil jej kráľovstvo. Po smrti brata Václava IV. mu pripadli České kráľovstvo a rímska koruna. V Prešporku sa rozhodol postaviť si prepychovú rezidenciu, jej dokončenia sa však nedožil.

Na severovýchodnom nároží vonkajšieho obvodu hradného opevnenia postavili pred rokom 1430 mimoriadne mohutnú nárožnú vežu. Bolo to v mieste, kde sa k opevneniu hradu už skôr pripájal múr, ktorý ďalej priamo pokračoval až k Michalskej bráne a súvisel s opevnením mesta. Zabraňoval

Pamätníci histórie

případnému nepriateľovi vniknúť do priestoru medzi hradom a mestom, kde sa neskôr, od 18. storočia, vyvinula Židovská ulica.

Obrovská bašta sa napriek viacerým poškodeniam, naposledy počas bombardovania v druhej svetovej vojne, zachovala pomerne dobre. Jej dolné podlažie je zaklenuté mohutnou klenbou. Tú postavili pravdepodobne v 16. storočí, keď nad ňou zriadili strieľňu pre ťažké delá. Bašta bola už v 15. storočí zastrešená a jej vnútro rozdelené na niekoľko podlaží. Priestory vo výške terénu hradného areálu boli obývané, napríklad vojskom.

Z okna zrekonštruovaného arkiera na jej južnej fasáde je úžasný pohľad na mesto a na dunajskú nížinu. Neskôr zamurovaný kamenný gotický portálik pod arkierom umožňoval výstup na hradbový múr spájajúci hradný areál s mestom.

Na severnej stene bašty sa nachádza iný nedávno zrekonštruovaný kamenný arkierik. Je veľmi úzky a z interiéru sa do neho vchádza chodbičkou v šírke múru. Arkierik slúžil v stredoveku ako suchý záchod, z ktorého fekálie padali na svah hradného kopca.

V tridsiatych rokoch 20. storočia situovali pod baštou Luginsland vstupný

portál do tunela, vtedy upravili aj svah nad portálom, respektíve pod baštou. V 50. rokoch zriadili v areáli Hradu otvorené kino s nesprávnym názvom „amfiteáter“.

V skutočnosti totiž antické slovo „amfiteáter“ znamená „dvojité divadlo“, teda také, kde nie je scéna ako v divadle na jednej strane, ale kde sa hra či zápas odohráva v strede medzi divákmi. Tí sedia na vyvýšených miestach okolo „javiska“ na všetkých stranách. Tak ako v dnešných arénach a na športových, najmä však futbalových či hokejových štadiónoch. Najznámejším antickým amfiteátrom je Colosseum v Ríme.

Pre predpokladané množstvo divákov zriadili vtedy nové vstupy do hradného otvoreného kina od Palisád, ale aj zo stredu mesta, a to práve cez baštu Luginsland.

V jej suteréne vybudovali schodište, a na najnižšom bode jej obvodu nad portálom tunela prerazili do stredovekého muriva novú bránku. K bránke viedla po svahu serpentínovo zvlnená cestička, ktorá sa však čoskoro zrútila a zasypala bočný portál tunela, vľavo od jestvujúceho.

Napriek viacerým neskorším úpravám je bašta Luginsland mimoriadne dobre zachovaná ukážkou stredovekej fortifikačnej architektúry. **Štefan Holčík**

FOTO - Oto Limpus



Bratislava kedysi...

Olympiáda sa vrátila do svojho rodiska

Po 108 rokoch sa olympijské hry vrátili do ich premiérového dejiska v roku 1896 - Atén. Hry XXVII. olympiády 2004 sa preto konali aj na historických miestach - v starovekej Olympii a na starom Panathenajskom štadióne v Aténach.

Presne 64 slovenských olympionikov súťažilo v Aténach o olympijské počty, pričom medailová bilancia bola 2 zlaté, 2 strieborné a dve bronzové, čo spolu s bodovanými umiestneniami znamenalo celkovo 29. priečku. Svojím dielom prispeli aj bratislavskí účastníci. Dvojčky Peter a Pavol Hochschornerovci sa stali prvými slovenskými športovcami histórie, ktorí dokázali obhájiť olympijské zlato.

Už kvalifikáciu vyhrali s obrovským 12-sekundovým náskokom a v boji o cenné kovy si pozíciu ustrážili. Nevýviedol ich z miery ani dvojsekundový ťuk pred záverom. Ak nepočítame plavca Halmaya ešte z čias uhorskej éry, Hochschornerovci sú zatiaľ jediní naši dvojnásobní olympijskí šampióni. Vôbec prvú medailu pre našu výpravu v Aténach vybojoval džudista Jozef Krnáč v kategórii do 66 kg. Borec Pozemných stavieb Bratislava vo finále narazil na Japonca Učišiba, ktorý bol už nad jeho sily, no Krnáčov historický úspech bol evidentný. Ako prvý slovenský džudista si vybojoval olympijskú medailu - striebornú.

Dvakrát bol už náš štvorkajak v službách ŠKP Bratislava a, samozrejme, reprezentácie na OH štvrtý (OH 1992 a OH 2000). Do Atén odchádzalo však kvarteto v zložení Richard Riszdorfer, Michal Riszdorfer, Erik Vlček, Juraj Bača v úlohe favorita. Dva roky nenašli premožiteľa na MS i ME na 500 aj 1000-metrovej trati.

Boj s Maďarmi sa čakal, trochu nečakane sa pred našu štvoricu dostali aj Nemci, no boj o bronz s Bulharmi chlapci zvládli. Každá olympijská medaila má svoju cenu, bronzovú nevynímajúc.

Z vody vzišli aj tie ďalšie cenné umiestnenia bratislavských olympionikov, ktoré treba oceniť. Svoj životný úspech získala nečakane v K-1 na 500 metrovej trati členka ŠKP Bratislava Marcela Erbanová senzačným piatym miestom a rovnako príjemne prekvapil Marián Ostrčil siedmym miestom v C-1 na 1000 metrovej trati. Netreba zabudnúť ani na finále vodnej slalomárky z ŠKP Gabriely Stacherovej v K-1 a v ňom desiate miesto. Na solídnom jedenástom mieste doveslovala v dvojskife ľahkých váh bratislavskopiešťanská posádka Ľuboš Podstupka - Lukáš Babač.

Na 10. mieste figuruje vo výsledkovej listine gymnastka Katarína Prokešová na trampolíne a na 9. v streľbe zo vzduchovej pušky na šesťdesiat rán Matej Mészáros.

Do Atén sa neprebojoval žiadny zástupca kolektívnych športov, Bratislavčania mali zastúpenie aj v atletike, dráhovej cyklistike, tenise, vzpieraní, zápasení a synchronizovanom plávaní, no výraznejším spôsobom i umiestnením sa nepresadili. **Igor Machajdík**

Koniec

Akcia!

Akcia platí od 1. 9. do 31. 10. 2008

ZATEPLITE VÝHODNE!

Jedinečný zatepl'ovací systém

Baumit open®

- vysoká paropriepustnosť
- úspora energie
- príjemná vnútorná klíma



15 % zľava*

BONUS:

Ak sa rozhodnete pre kúpu samočistiacej omietky **Baumit Nanopor**, dostanete základný náter **ZA 1 Sk / 0,03 €**



open®

Baumit. Myšlienky s budúcnosťou.

Baumit Info-linka: 02/59 30 33 33
 www.baumit.sk

* Platí pre všetky komponenty Baumit open®
 Konverzný kurz: 1 € = 30,1260 Sk

VKP vynecháva Európu, hrá len Extraligu

VOLEJBAL

Volejbalisti VKP zažili pred úvodom Extraligy veľké zmeny v kádri, čo bol dôvod, prečo tréner Ivan Husár nechcel hovoriť o ambíciách.

„Nepoznám ešte silu družstva, preto si nechceme dávať nijaké konkrétne ciele. Určite by sme však radi skončili lepšie ako vlani, keď sme boli tretí“, vyjadril sa kormidelník VKP.

Ivana Husára veľmi nezaskočilo, že v príprave jeho zverenci skôr prehrávali ako vyhrali. „To je v poriadku, viac by som bol prekvapený, a aj nervózny, keby sa vyhralo“, priznal Ivan Husár a pokračoval: „Dôvody prehier boli jasné, nikde sme nehrali kompletní.“ K prebudovania družstva poznamenal: „Štyria hráči zo základu odišli, pričom ich odchody boli plánované. Cieľ, tretie miesto splnili, tak mohli odísť.“

K cieľom pred novou sezónou poznamenal: „Kto by nechcel byť majstrom? Ja však chcem aj to, aby hráči napredovali. Chcem, aby sa títo hráči dostali ešte vyššie.“

Deväťnásobný slovenský šampión prakticky celé leto hľadal optimálne zloženie: „Skúšali sme šestnásť hráčov, múdrejší budeme po prvých troch-štyroch ligových kolách. Po nich sa možno prehodnotia aj ciele“, tvrdí Ivan Husár.

Isté je, že policajti sa tento rok vyhnú európskym pohárom. „Chceme sa sústrediť iba na domácu súťaž. Uvidíme, či nám to pomôže, ale posledné dva ročníky Extraligy vyhrali kluby, ktoré ich vynechali. Sme zvedaví, či sa to podarí aj nám“, zamýšľa sa kormidelník VKP. Ivan Husár si myslí, že jeho zverencov čaká náročnejšia súťaž, ako bol posledný ročník, želá si však, aby chodili ľudia, „aby bolo v halách plno“.

S VKP sa rozlúčili Andrej Patúc, ktorý zamieril do Francúzska (Rennes), Jošák a Husár odišli do Rakúska (Innsbruck, Enns), Roštár a Hodál hostujú v Slávii STU Bratislava a Hody skončil s aktívnou kariérou.

Posilami by mali byť Ventruha (České Budějovice), Pělucha (Aich Dob, Rak.), Kriško (Žilina), Valachovič (z juniorky) a najväčšou rybou ulovenou počas leta je tridsaťštyriročný smečiar Jankovič (Crema, Tal.).

„Počas leta sa obzeral po zahraničnom angažmán. Trénoval s nami, Rusko odmietol a nakoniec sme sa dohodli. Dúfam len, že to bude na dlhšie. Nielen do januára, či februára. Je to totiž hráč, ktorý sa nikdy nepoloží, nech by sme na tom boli akokoľvek zle,“ dodáva Ivan Husár. (db)

Slovanisti získali v Ružomberku bod, Petržalka má všetky tri za jasnú výhru

FUTBAL

Futbalisti Slovana cestovali pod ružomerský Čebat' s jediným cieľom - získať tri body. Nakoniec sa im podarilo vybojovať len jeden, keď museli doťahovať náskok súpera.

Duel neukázal veľa futbalovej krásy. V studenom počasí sa hral studený futbal a najmä do prestávky sa nadávalo na hru aj na počasie. V druhom polčase sa úroveň futbalu predsa len zdvihla, pribúdali šance a vyhrať mohli nakoniec obaja súper. Najskôr nevyužil svoje šance Ružomberok, ktorý za stavu 1:0 nepridal druhý zásah, tesne pred koncom zase spínali ruky slovanisti, pretože už za stavu 1:1, keď vyrovnával Meszároš (na fotografii), bol v sľubnej pozícii Masaryk.

„Chceli sme tri body, získali sme iba jeden, takže s výsledkom nemôžem byť spokojný. Najmä v závere sme

mali šancu na to, aby sme tu zvíťazili. Nepodarilo sa a tak musíme zobrať aspoň ten jeden bod,“ povedal tréner Ladislav Pecko a priznal, že jeho zverenci, ktorí počas týždňa zdolali v Slovenskom pohári Dolný Kubín 2:0 a postúpili tak do štvrtfinále Slovenského pohára, toho majú dosť. „Už sa tešíme na reprezentačnú prestávku, veľmi sme ju potrebovali.“

Dvojťždňové ligové voľno absolvujú belasí bez strelca Masaryka, ktorého tréner Weiss povolal do reprezentácie, ale aj dvojice Ibragimov - Janek, ktorá sa pobrala na hostovanie do pražského Bohemiansu, kde strávi minimálne jeseň. Funkcionári sa tak rozhodli kvôli tomu, aby obaja hráči, ktorí mali momentálne v áčku menej príležitostí, dostali priestor na rozohratie sa a získanie nových skúseností.

Vonku sa predstavila aj Petržalka a

konečne predviedla výkon ako za majstrovských čias. V Zlatých Moravciach zvíťazila 5:0, pričom zo siedmich jej striel päť skončilo v sieti.

Tréner Michal Hipp však možno aj preto zostal po víťaznom po zápase pri zemi: „Po prvom polčase som bol nespokojný s defenzívou. Neinkasovali sme len vďaka domácej nemohúcnosti. Výsledok ma preto teší, no stále ešte vieme o rezervách.“

Aj podľa Michala Hippa bol kľúčovým momentom Ujlakyho nepremený pokutový kop. „Ten zrejme definitívne rozhodol, po ňom sme ovládli hru a teší ma, že sme vyhrali takým výrazným rozdielom.“

Petržalka si na reprezentačnú prestávku musela ešte počkať, v stredu hostila v dohrávke Trnavu (zápas sa skončil po našej uzávierke).

(db)

FOTO - TASR



Hádzanárky ŠKP sa zázraku nedočkali

HÁDZANÁ

Snaha bola, ale len tá nestačila. Hádzanárky ŠKP necestovali do dejiska B-skupiny 2. predkola Ligy majstrov s veľkými očami. Vedeli, že favoriti na postup sú iní, no bratislavské dievčatá sa oň chceli aspoň pobiť.

Už prvý deň v Dánsku však ukázal, že súperky patria do inej kategórie než kluby, s ktorými sa ŠKP stretol v predchádzajúcej fáze. Slovenský majster podľaťhol v úvodnom stretnutí rumunskému CS Rulmentul-Urban Brašov 21:30 a bolo jasné, že sen o postupe zostane naozaj iba snom.

O všetkom sa rozhodlo už v polovici duelu, keď Rumunsky získali takmer desaťgólový náskok a ten si v pohode strážili až do konca. „Škoda zahodených šancí v prvom polčase. Keby sme ich využili, mohli sme ho dokonca vyhrať a do druhého ísť z lepšej pozície. Príležitosti sme zahadzovali aj po prestávke, keď sa k tomu pridali technické chyby, strata sa zväčšovala. Určite sme však nehrali tak zle, ako naznačuje výsledok,“ povedal sklamaný tréner Štefan Katušák.

Rovnaký rozdiel v skóre svietil na ukazovateli aj po druhom zápase. ŠKP v ňom prehral s domácim Ikast-Brande

EH 29:38 a výsledok znamenal definitívny koniec nádejí na postup. „Pod výsledok sa podpísali aj rozhodcovia, ktorí pripustili veľmi tvrdú hru zo strany Dánok. Najmä v prvom polčase sme však ukázali dobrý výkon a výsledok znovu nezodpovedá priebehu hry,“ tvrdil kormidelník Štefan Katušák.

Bratislavčanky nesklamali ani v záverečnom dueli. S poľským družstvom ASSECO BS Lublin remizovali 30:30 a tréner Bratislavčaniek bol spokojný: „Ukázali sme, že náš tím má perspektívu. Dievčatá ukázali veľkú bojovnosť, za ktorú si nerozhodný výsledok zaslúžili.“ (mm)

Petržalčania rýchlo skončili v Pohári UEFA

FUTBAL

Smutná rozlúčka. Futbalisti petržalskej Artmedie sa neprebojovali do základnej skupiny Ligy majstrov a rýchlo skončili aj v Pohári UEFA.

Portugalská Braga ich vyškolila prakticky vo všetkom, čo dnes patrí k modernému futbalu. Po výhrach 4:0 doma a 2:0 na Tehelnom poli postúpila do skupiny, kde ju čakajú štyria atraktívni súper.

„O postup sme prišli v Portugalsku, ale to neznamená, že sa nechceme pobiť o dobrý výsledok,“ tvrdil pred odvetou Michal Hipp. Jeho zverenci mu spoločne splnili želanie. O dobrý výsledok sa pobili, no na priemerný portugalský klub to vôbec nestačilo.

„Snažili sme sa najmä v druhom polčase, žiaľ, stále to bolo málo. Oproti Brage sme zaostali najmä v dvoch činnostiach. Prvou bola pevnosť defenzívy, kde sme urobili veľa chýb. Druhou efektívnosť v premieňaní šancí. Tam boli súperovi hráči jednoznačne úspešnejší,“ tvrdil petržalský tréner Michal Hipp.

Paradoxne, hra jeho zverencov sa trochu zlepšila po prestávke, keď už chýbal na trávniku Ján Kozák. Viac ako neúčastou petržalského špilmachra to však bolo v tom, že hostia viditeľne poľavili a nechali domácich, nech sa vybláznia.

Kvality súpera uznali aj samotní hráči, Juraj Piroška priznal, že snaha nechýbala, ale to bolo málo: „Chceli sme, ale keď najviac chcete, vtedy to ide najmenej.“ Braňo Fodrek patril medzi najväčších bojovníkov, no svoj gól z duelu proti Juventusu nedokázal zopakovať. „Keď zoberieme celý dvojzápas, tak Braga postúpila zaslúžene.“

Pre Petržalku môže vyradenie znamenať dlhšiu rozlúčku s futbalovou Európu. V lige je už len minimálna šanca, aby postúpila na pohárové priečky, lepšie to vyzerať iba v Slovenskom pohári, kde je schodnejšia cesta dostať sa medzi európsku smotánku.

Pravda, v Petržalke sa v súčasnosti nerozmýšľa nad tým, či sa podrží udržať sériu pohárových účastí. Pre mužstvo z Pasienkov, zo Senca a z Tehelného poľa je teraz cieľom udržať sa v lige a zvládnuť kompletne prebudovanie mužstva, ktoré príde v zime na rad. Pretože len neuveriteľní optimisti môžu veriť, že súčasný káder sa podarí udržať aj v jarnej časti. (db)

Viac o bratislavskom športe sa dozviete na www.banoviny.sk



BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ



EXU EXCELENTNÁ UNIVERZITA

Najviac hlavičiek je v Bratislave

Vďaka projektu **Excelentná univerzita** sa z Bratislavy stalo miesto s najväčším vedomostným potenciálom na Slovensku. S podporou Európskeho sociálneho fondu a v spolupráci s Bratislavským samosprávnym krajom realizovala Univerzita Komenského v Bratislave centrum inovácií priamo napojených na vzdelanie. Špičkoví experti z celého sveta prinášajú do Bratislavy informácie o tom, ako sa dostať vo vede, výskume a vzdelávaní medzi najlepších, a ako využívať svoje poznatky v praxi. Je to dôležité nielen pre aktívnych vedcov, ale aj pre študentov rôznych vedných odborov a v neposlednom rade aj pre odbornú a laickú verejnosť. Realizátorov projektu preto teší veľký záujem ľudí – doposiaľ navštívilo rôzne typy vzdelávacích akcií projektu vyše 22-tisíc účastníkov. O prednášky prejavujú živý záujem pedagógovia a vedeckí pracovníci, študenti a absolventi, ako aj malí a strední podnikatelia.

Excelentná univerzita zabezpečuje vzdelávanie v troch prioritných oblastiach. Oblasť „Nové a obnoviteľné zdroje“ prezentuje aktuálne problémy a najnovšie trendy v oblasti energetiky, nových a obnoviteľných zdrojov energie a možnosti spolupráce medzi

akademickou sférou a praxou. Oblasť „Biotechnológie a biomedicina“ ma za cieľ skvalitniť najmä vzdelávaciu a vedecko-výskumnú činnosť. Tretia oblasť „Spoločnosť, veda a civilizačné výzvy“ je orientovaná na transfer nových vedomostí do spoločensko-hospodárskej praxe.

Univerzita Komenského pri implementácii projektu úzko spolupracuje s Bratislavským samosprávnym krajom a ďalšími výskumnými a vzdelávacími inštitúciami.

Projekt je realizovaný v rámci Jednotného programového dokumentu NUTS II Bratislava Cieľ 3, spolufinancovaného z Európskeho sociálneho fondu – www.esf.gov.sk. Viac o Excelentnej univerzite nájdete na www.exu.sk.



Európsky sociálny fond

Ida Kellarová a Divé maky v rozhlase

HUDBA

Vo Veľkom koncertnom štúdiu Slovenského rozhlasu budete mať 16. októbra 2008 o 19.00 h možnosť zažiť výnimočný hudobný večer. Na koncerte hviezd plnom temperamentnej rómskej hudby vystúpi aj charizmatická Ida Kellarová s kapelou Jazz Famelija.

Jadro programu však vytvorí plejáda malých rómskych umelcov - výnimočne talentovaných detí z Divých makov. Podujatie je vyvrcholením doterajších skúseností, ktoré deti nadobudli pod vedením Idy Kellarovej - umeleckej šéfy Divých makov.

Program je zameraný na podporu a rozvoj talentovaných rómskych detí a mládeže v oblastiach športu, hudby, spevu, tanca, výtvarného či dramatického umenia a vzdelávania. Je to inovatívny a na Slovensku pilotný program ponúkajúci budúcnosť deťom zo sociálne slabších rómskych rodín. Jeho cieľom je aj nabúrať spoločenské predsudky voči rómskej komunite.

Okrem hudobníkov vystúpia aj tanečníci v choreografii Ota Bundu a Ivany Olahovej v spolupráci s tanečným pedagógom Ladislavom Cmorejom. Publiku sa predstavia aj výtvarné talenty, s ktorými pracoval známy výtvarník Erik Binder. (dš)

Peter Kuliffay vystavuje na Konventnej

VÝSTAVA

Vo výstavnom priestore INFOCEN SEK EU na Konventnej ulici 1 vystavuje do 24. októbra 2008 Obrazy a obrázky Peter Kuliffay.

Každé obdobie jeho tvorby má svoju techniku a výrazové prostriedky. Na výstave nájdeme pastel, olej, grafické listy aj gobelín.

Maliara zaujímajú najmä tri okruhy: príroda, svet rozprávok a legend, obyčajné predmety a obyčajní ľudia. „Pociťujem posvätnú úctu k starým stromom. Sú to bytosti, ktoré tu boli 300 či 500 rokov pred nami a budú tu ešte aj dlho po nás. Možno aj tu prameň môj zvyk maľovať takmer výlučne na drevo, ktoré pochádza bez výnimky zo zadných stien nepotrebných skriň alebo pohoviek vyhodnených ku kontajneru. Dúfam, že mojou prácou sa mi podarí predĺžiť „život“ starého dreva možno ešte o niekoľko ďalších rokov,“ vyznal sa Peter Kuliffay. (dš)

Róbert Šveda: Holá pravda je film o túžbach „sociálnych pracovníčok“

FILM

Minútový film Holá pravda režiséra Róberta Švedu vybrala porota medzi 25 najlepších na internetovom festivale minútových filmov. Do konca septembra 2008 mohli návštevníci stránky www.filminute.com hlasovať, ktorý film získa hlavné ocenenie.

Režisér hraného i dokumentárneho filmu Róbert Šveda nakrútil minútový film Holá pravda v rámci workshopu v Portoroži na festivale Golden drum. Organizátori zaslali filmy, ktoré počas štyroch rokov existencie workshopu vznikli na Filminute festival. Vyhovuje režisérovi aj tvorba kratších minútových filmov? „Stále som zástancom dlhšej minúty,“ hovorí Róbert Šveda a pokračuje: „Filmová skratka má svoje klady aj zápory. Pre mňa to bola v Portoroži výzva.“

Róbert Šveda je režisérom hraného filmu, veľkú časť jeho tvorby zaberajú aj televízne dokumenty: „Dušou som bol aj pri tvorbe dokumentov vždy oddaný fikcii. Všetko, čo som pri nich nasával do seba, som prežíval ako režisér, ktorý hľadá príbeh, charakter a konflikty pre svoju hranú tvorbu. Holá pravda je o túžbach „sociálnych pracovníčok“, ako som si film sám pre seba nazval.“

Film Holá pravda odráža realitu v jej drsnej podobe, je Róbert Šveda vo vzťahoch skeptik? „Vzťahy už vnímam realistickejšie ako kedysi. Človek dozrievaním získava skúsenosti, ktoré ho menia. Nikdy som nebol „otvorený“ typ, ktorý sa vám vrhne do náručia. Bol som hanblivé dieťa a niečo mi z toho ostalo. Vzdialenosť, ktorú som si od ľudí vytvoril svojou tvorbou, postupne skracujem.“

Holá pravda zahmlieva svojou realistickou výpoveďou ružové okuliare, ktoré si nie každý divák je ochotný zložiť. Je Holá pravda krutá? opýtali sme



Róbert Šveda tvrdí, že od úspechu svojho filmu, ktorý zažiaril v internetovej súťaži, nič neočakáva „Filmy nerobím pre ceny,“ vraví. FOTO - archív

sa režiséra. „Pravda je vždy relatívny pojem. Každý máme svoju predstavu, svoj pohľad na svet. A vždy je to len o tom, do akej miery sme prístupní prijať niečo iné ako to, čo si sami predstavujeme. Môj minuloročný debut Démoni bol o sebaklame, o stave, keď si nechceme priznať určitú skutočnosť a predstierame niečo, čo neexistuje. Vtedy každá „holá pravda“ bolí.“

Film zaznamenal na internete úspech, dostal sa do užšieho výberu. Čo od tohto úspechu očakáva jeho tvorca? „Neočakávam vlastne nič. Keďže som

film na súťaž neposielať, nemám žiadne očakávania. Jeho výber bol pre mňa prekvapením. Som rád, že postúpil, mal aj príjemné kritiky a nazývajú ho najvtipnejším v súťaži. Jedna z kritičiek ho dokonca vybrala medzi päť najzaujímavejších. Vždy ma najviac tešili milé reakcie divákov, ktorí vám len tak povedia, že sa im niečo, čo som vytvoril, páčilo. Vtedy som v siedmom nebi. Filmy nerobím pre ceny, ale preto, že možno dokážu niečím pohnúť,“ dodal na záver režisér Róbert Šveda. Dáša Šebanová

Chute a vône Slovenska v Podhradí

VÝSTAVA

Deväť múzeí Slovenského národného múzea pripravilo pre všetkých labučníkov a milovníkov kulinárskych špecialít unikátnu výstavu Chute a vône Slovenska.

Výstava prezentuje tradičné jedlá Slovákov a jednotlivé kuchyne menších žijúcich na Slovensku a do 30. marca 2009 ju môžete navštíviť vo Výstavnom priestore Podhradie na Žižkovej ulici.

Výstava je „po chuti“ tým, ktorí sa chcú oboznámiť nielen so slovenskými

tradiíciami, ale aj so spôsobmi stravovania etnických minorít žijúcich na Slovensku. Poukazuje na osobitosti tradičnej kuchyne Slovákov, Maďarov, Nemcov, Chorvátov, Ukrajincov, Rusínov, Rómov, Židov a Čechov pri špeciálnych príležitostiach viazaných na významné dni rodinného alebo výročného zvykoslovného cyklu, ako sú svadba, hody, Štedrý večer a pod.

Na realizácii výstavy sa okrem SNM - Etnografického múzea podieľali všetky pracoviská Slovenského národného múzea, zamerané na dokumentáciu

kultúry etnických minorít žijúcich na území Slovenska. Výstava ponúka pohľad do kuchyne jednotlivých menších pomocou plošných grafických zobrazení a množstva zbierkových predmetov. Pre záujemcov je pripravená kuchárska kniha typických receptov, pre deti a školské skupiny špeciálny sprievodca výstavou.

Výstava je reinkarnáciou rovnomennej úspešnej výstavy realizovanej v Slovenskom národnom múzeu - Etnografickom múzeu v Martine - v rámci projektu Múzeá a etniká 2008. (dš)

Zomrel člen Činohry SND Anton Korenčí

REDAKCIA

V noci na 30. septembra 2008 vo veku nedožitých 77 rokov zomrel herec Anton Korenčí.

Anton Korenčí bol členom Činohry SND od roku 1960 do roku 2006, teda viac ako štyridsať rokov. Na doskách našej prvej divadelnej scény vytvoril viac ako 120 postáv. (dš)

Kompletný Shakespeare za 120 minút

DIVADLO

V Divadle Heineken Tower Stage, Tower 115 na Pribinovej 25, uvedú 13. októbra 2008 o 20.00 h bratislavskú premiéru divadelnej komédie Kompletný Shakespeare zhltnutý za 120 minút.

V hlavných úlohách účinkujú členovia zredukovanej shakespearevskej spoločnosti. Kompletný Shakespeare zhltnutý za 120 minút je komédia, ktorá vracia Shakespearovi to, čo mu jeho nešikovní inscenátori často berú - vtíp, švih, pádnosť a lapidárnosť.

Na jednom predstavení tak budete mať možnosť vidieť všetkých 39 hier slávneho autora. (dš)

V Dizajn štúdiu vystavujú práce študentov

VÝSTAVA

V Dizajn štúdiu ÚEUV na Dobrovičovej ulici 13 otvorili výstavu s názvom Veľkou lyžicou.

Súkromná stredná umelecká škola dizajnu v Bratislave sa v Dizajn štúdiu ÚEUV predstavuje kolekciami prác zameraných na remeslo, prírodné materiály a tradičné techniky.

Výber zahŕňa produkty z obdobia 2006 - 2008, ako napríklad stolovacie a nábytkové prvky, návrhy kníh, odevy či fotografie.

Výstava v Dizajn štúdiu ÚEUV je ďalšou zo série aktivít, ktoré v tomto roku škola pripravila pri príležitosti desiatich rokov od svojho založenia. Vystavené diela môžete vidieť do 7. novembra 2008. (dš)

Viac o bratislavskej kultúre sa dozviete na www.banoviny.sk

Doprajte si októbrový bonus na vybrané modely až do výšky 40.000 Sk / 1.327,76 € *



CITROËN C5

*Akcia platí do 30. 10. 2008 alebo do vypredania vozidiel na sklade. **Ceny platia pri kúpe vozidla cez leasing. (Konverzný kurz: 1€ = 30,1260 Sk)

Vyberte si z vybraných modelov Citroën:

- Xsara Picasso už od 399.000 Sk / 13.244,37 € **
- Berlingo First už od 318.900 Sk / 10.584,54 € **
- C3 1,4i 5dv. s klimatizáciou už od 249.900 Sk / 8.295,16 € **

MOTOR PARTNER s.r.o.

Račianska ul. 184/A, 831 05 Bratislava
Tel. predaj: 02/ 4488 5074, Tel. servis: 02/ 4488 5034
Tel./Fax: 02/ 4488 5006
predaj.raca@motorpartner.sk, servis.raca@motorpartner.sk
www.motorpartner.sk

Navštívte aj náš salón na Panónskej ceste 22.



CITROËN
FANTÁZIA V POHYBE

Kam v Bratislave?

SOBOTA 11. októbra

- 10.00 - **Bluegrassfest 2008**, 3. ročník medzinárodného festivalu bluegrassu a akustickej hudby, 10.00 - 14.00 Hudobné workshopy, 14.00 koncerty - účinkujú: Grasscountry a A. Mikušek, Reliéf, García, E. Ptáčková A Waterflow, Křeni, Acoustic Quartet (HU) DK Zrkadlový háj, Rovnianska 3
- 14.30 - **Keď mama nie je doma**, host: Divadlo Piki, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 17.00 - **Fest Anča fičí**, kino, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12
- 19.00 - **Večer poézie**, čítačka, A. Neumeister (DE), M. Galina (RUS), A. Hablák (SK), A. Shtypel (RUS), R. Ťupa (RO), U. Gemes (DEN), C. Forché (USA), básne čítajú J. Majeská a M. Majeský, VJ Zdeno Hlinka, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12
- 19.30 - **Ginsberg v Bratislave (Beat Generation 1965)**, Divadlo F7, GunaGU, Františkánske námestie 7
- 19.00 - **J. Griškovec: Zima**, Divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 20.00 - **Pilsner urquell jazz**, Lucia Lužinská and All time jazz trio, Hlava XXII., Bazová 9



- 21.30 - **Randa Lucia (AT, Dekon)**, koncert, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12

NEDEĽA 12. októbra

- 10.00 a 14.30 - **Keď mama nie je doma**, host: Divadlo Piki, Bratislavské bábkové divadlo, Dunajská 36
- 10.30 - **Kocúr v čizmách**, účinkuje bábkové divadlo Rád červených nosov, DK Dúbravka, Saratovská 2/A
- 10.30 - **O snehulienke**, divadlo Žihadlo, rozprávky v Gullfosse, reštaurácia Gullfoss, Čulenova 5
- 10.30 - **Žabí princ**, DivadloBum - Báb, nedeľné rozprávkové dopoludnie, DK Ružinov, Ružinovská 28
- 10.30 - **Nedeľné matiné**, koncert z tvorby mladých slovenských skladateľov, program: L. Chutková, V. Šarišský, L. Borzík, V. Gräffinger, M. Spusta, M. Pal'ko, GMB, Mirachov palác, Františkánske námestie 11
- 16.00 - **Nedeľné matiné**, koncert Cirkevného konzervatória, CC centrum, Jiráskova 3
- 16.00 - **Anton Korenčí ml., Martin Ka-**

- prálik: Janko a Marienka alebo čokoládová chalúpka**, rozprávka s pesničkami pre deti od 4 rokov, Divadlo a.ha, Školská 14
- 17.00 - **Sylvia**, kino, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12
- 19.00 - **Euripides: Bakchantky „show“**, komédia, Divadlo Meteorit, Čulenova 3
- 19.00 - **Zuzana Micincová: Srí Lanka - krajina pláží aj plantáží**, Cestovateľské lesné kino, Horáreň Horský park, Lesná 1
- 20.00 - **Jalazz (ch-sk)** - Jazz festival Bratislava + Jam session, Hlava XXII., Bazová 9

PONDELOK 13. októbra

- 10.00 a 19.00 - **Francoise Rabelaise, Kamil Žiška: Gargantua a Pantagruel**, tučná fraška o žraní, pití a o (o)sude, pre divákov od 13 rokov, Divadlo Ludus, Malá sála PKO
- 20.00 - **Art of Living Joris Roelofs**, jazzový talent z New Yorku, Klub Za Zrkadlom, Rovnianska 3
- 20.00 - **Bluesový pondelok**, Music Club, Hlava XXII, Bazová 9
- 20.00 - **Kompletný Shakespeare zhltutý za 120 minút**, účinkujú členovia zredukovanej shakespeareovskej spoločnosti, Divadlo Heineken Tower Stage, Pribinova 25
- 20.00 - **Silver mt. Zion**, koncert, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12

UTOROK 14. októbra

- 16.00 - **Občan Havel**, kino, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12
- 17.00 - **Kytica pozdravov - galakonzert**, účinkujú: E. Koňanová, J. Romančík, R. Šimek, D. Laščíková, súbor Poleno, Melódia a ďalší, moderuje: Z. Ocharovichová, DK Zrkadlový háj, Rovnianska 3
- 18.00 - **Slovan - Trenčín**, hokejová Extraliga, Štadión O. Nepelu
- 19.00 - **S. Beckett: Koniec hry**, Divadlo a.ha, Školská 14
- 19.00 - **Zora Dzurindová: Na závoru**, Štúdio 12, Jakubovo námestie 12
- 20.00 - **Arabika Robusta**, divadlo, Presovar, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12

STREDA 15. októbra

- 14.00 - **O snehulienke**, divadelné predstavenie, CDLaV, Gaštanová 19
- 15.00 - **Farebné kreácie na skle**, výtvarno-tvorivé dielne so základnými technikami maľovania na sklo, M Klub, Rovnianska 3
- 18.00 - **Ivo Schneider: Valentino & Uz**, autorské čítanie v rámci projektu Rakúsko číta, Prednášková sála UK, Ventúrska 11
- 18.00 - **Zdravie je v našich rukách** - joga a zdravotné cvičenia, Spoločenský dom Nivy, Súťažná 18
- 19.00 - **Longital, krst nového albumu**, Klub Za Zrkadlom, Rovnianska 3
- 19.00 - **E. Labiche: Gramatika**, A.

- Schnitzler: Udatný Kasián, Malá scéna VŠMU, Dostojevského rad 7
- 19.00 - **Paul Coelho: Pokušenie**, účinkuje Prešporské divadlo, DK Ružinov, Ružinovská 28
- 20.00 - **Nemusím veľa, stačí dobre**, Divadlo SKRAT, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12



- 20.30 - **Slovensko - Poľsko**, futbalová kvalifikácia o postup na MS 2010, Tehelné pole

ŠTVRTOK 16. októbra

- 11.00 a 19.00 - **W. Shakespeare: Rómeo a Júlia**, verejná generálka a obnovená premiéra, Divadlo Astorka, Námestie SNP 33
- 13.00 - 19.00 - **Etnofilm Čadca 2008**, pofestivalová prehliadka filmov 15. ročníka medzinárodného filmového festivalu, 1. časť, Seminárna sála UK, Klariská 5
- 17.00 - **Múdrost' sedín**, príjemné posedenie v komornom prostredí s kultúrnym programom, DK Dúbravka, Saratovská 2/A
- 18.00 - 20.00 - **Kurz Salsa**, Divadlo Meteorit, Čulenova 3
- 18.00 - **Tanec - viac ako zábava**, tanečné predstavenie + pódiová diskusia, K. Zanin (Viedeň), B. Baltacis (Viedeň), M. Birkmeyer (Viedeň), vstup voľný, Mozartova sieň Rakúskeho veľvyslanectva, Ventúrska 10
- 18.00 - **Cena Janky Guzovej**, koncert, účinkujú: OLUN SR - vedie Miroslav Dudík, Malé koncertné štúdio SR, Mýtna 1
- 19.00 - **Vzdialené blízke osudy**, príbeh Dánskeho kráľovstva, Prednášková sála UK, Ventúrska 11
- 19.00 - **Living Colour**, koncert americkej skupiny, host' Appendix, Klub Za Zrkadlom, Rovnianska 3
- 19.00 - **Ida Kellarová a Divé maky**, koncert rónskych detí a českej hudobníčky, Veľké koncertné štúdio Slovenského rozhlasu, Mýtna 1
- 19.00 - **Jiří Suchý: Elektrická bomba**, Divadlo Ívery, CDLaV, Školská 14
- 19.30 - **K. Vosátko: Telenovela**, Divadlo F7 - GunaGU, Františkánske námestie 7
- 20.00 - **Morča**, Divadlo SKRAT, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12

PIATOK 17. októbra

- 10.00 - **Z rozprávky do rozprávky**, zábavno-tvorivé dopoludnie pre deti, Klub 22, Jiráskova 3
- 10.00 - **Svet bez chudoby**, Development

- Day/Rozvojový deň, interaktívna diskusia, Prednášková sála UK, Ventúrska 11
- 10.00 a 19.00 - **K. Žiška: Čiernobiele srdce Charlieho Chaplina**, pre divákov od 12 rokov, hlavná cena Kremnické gagy, nominácia Dosky 07, Divadlo Ludus, Malá sála PKO
- 13.00 - 19.00 - **Etnofilm Čadca 2008**, pofestivalová prehliadka filmov 15. ročníka medzinárodného filmového festivalu, 2. časť, Seminárna sála UK, Klariská 5
- 17.00 - **Ružinovská tančiareň**, zábavné tanečné stretnutie staršej a strednej generácie, DK Ružinov, Ružinovská 28
- 18.00 - **Slovan - Martin**, hokejová Extraliga, Štadión O. Nepelu
- 18.00 - 20.00 - **Kurz Salsa**, Divadlo Meteorit, Čulenova 3
- 18.30 - **Spomienka na Kominársku**, koncert k 20. výročiu vzniku bluesovej scény v Bratislave na Kominárskej ulici, Žalman Bros.Band, Kroko Band, Ján Litecký-Šveda, Bluesweiser a hostia, DK Lúky, Viglašská 1
- 19.30 - **K. Vosátko: Telenovela**, Divadlo F7 - GunaGU, Františkánske námestie 7
- 20.00 - **Animal Collective**, koncert, A4 Nultý priestor, Námestie SNP 12

VÝSTAVY

- **Stano Filko: Filkova archa a oltáre súčasnosti**, Pálffyho palác, Panská 19, potrvá do 26. októbra
- **Fotomaratón pre zrakovo postihnuté deti**, výstava fotografií, Galéria Artoteka, Kapucínska 1
- **Crazycurators Biennale II**, projekt Space, Františkánske námestie 7, alternatívne vystavné priestory, Tyršovo nábrežie (medzi divadlom Aréna a Dunajom), potrvá do 2. novembra
- **Julie Haluzová: Niečo o Eve**, Divadlo Meteorit, Čulenova 3, potrvá do 30. októbra
- **Alexander Eckerdt (1932-1992)**, GMB, Mirbachov palác, Františkánske námestie 11, potrvá do 19. októbra
- **Péter Puklus: Intimita - bez názvu**, Stredoeurópsky dom fotografie, Prepoštská 4, potrvá do 2. novembra
- **Bruno Walter (Viedenská pozostalosť)**, Slovenské národné divadlo - historická budova, Hviezdoslavovo nám., potrvá do 14. decembra
- **Jens Damkjær Nielsen (Dk): Haiku** - výstava grafik dánskeho umelca, Galéria Z, Ventúrska 9, potrvá do 12. októbra
- **Peter Daniš: Nočné mestá**, GUBA - Galéria umenia, Galvaniho 7, potrvá do 16. januára 2009

- viac podujatí **Kam v Bratislave** na www.BratislavskeNoviny.sk e-mail: kam@banoviny.sk

Čaké bude počasie?

Štvrtok 9. 10. 2008



Slnko ☀️ 7.02 h. ☁️ 18.14 h.

Piatok 10. 10. 2008



Slnko ☀️ 7.04 h. ☁️ 18.12 h.

Sobota 11. 10. 2008



Slnko ☀️ 7.05 h. ☁️ 18.10 h.

Nedeľa 12. 10. 2008



Slnko ☀️ 7.07 h. ☁️ 18.08 h.

Pondelok 13. 10. 2008



Slnko ☀️ 7.08 h. ☁️ 18.06 h.

Utorok 14. 10. 2008



Slnko ☀️ 7.10 h. ☁️ 18.04 h.

Streda 15. 10. 2008



Slnko ☀️ 7.11 h. ☁️ 18.02 h.

Bratislavské
Noviny

vyjdú opäť o týždeň
16. októbra 2008

Nový Chrysler Grand Voyager vám navyše ponúka:

- * 6 rokov do 160 000 km servis v cene auta
- * možnosť 4-ročnej záruky
- * 24 hodinová asistenčná služba
- * možnosť odpočtu DPH

Cena: od 1. 099. 000 Sk s DPH,
36. 480,12 €*

CO₂ - Emisie - kombinovaná: 247 g/km.
Kombinovaná spotreba: 9,3 l/100 km.

infolinka: 02/49 294 484
www.chrysler.sk, info@chrysler.sk

*Konverzný kurz 1 EUR = 30,1260 SKK

